

K.K.T.C
YAKIN DOĞU ÜNİVERSİTESİ
FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ
TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI BÖLÜMÜ



MEZUNİYET ÇALIŞMASI

YENİ ZAMAN GAZETELERİ

YENİ HARFLERE AKTARIM

HAZIRLAYAN:

YAHYA BAŞAK

DANIŞMAN:

YRD. DOÇ. DR. ALİ EFTAL ÖZKUL

Görülme tarihi
22.07.2005

KIBRIS
2005



İçindekiler

Havadis-i Hariciye.....	1
Kısm-ı Edebi.....	2
Beni Beytığra.....	2
Havadis-i Cezire.....	3
Şuuant-ı Osmaniye.....	3
İfade-i Mahsusa.....	4
Havadis-i Hariciye.....	4
Havadis-i Cezire.....	5
İfade-i Mahsusa.....	5
Kısm-ı Edebi.....	6
İlan.....	6
Şuuant-ı Osmaniye.....	6
Havadis-i Cezire.....	7
Yeni Zaman.....	8
Yeni Zaman Mesleği.....	8
Havadis-i Cezire.....	8
Herim Meselesi.....	9
İfade-i Mahsusa.....	9
Ahval-i Alem.....	9
Havadis-i Cezire.....	11
Havadis-i Hariciye.....	11
İlanat.....	12
Ahval-i Alem.....	12
Havadis-i Cezire.....	13
Hadis-i Muhalleyle.....	14
Şuuant-ı Osmaniye.....	18
İfade-i Mahsusa.....	19
Ahval-i Alem.....	20
Hadis-i Muhalleyle.....	20
İlan-ı Resmiye.....	20
Şuuant-ı Osmaniye.....	21
Havadis-i Hariciye.....	22
Kıbrısın Tefrikası.....	23
Mutenivvea.....	24
Çocuk Müsabakası.....	24
İfade-i Mahsusa.....	25
Ahval-ı Alem.....	25
Hadis-i Muhalleyle.....	26
Şuuant-ı Osmaniye.....	27
Havadis-i Hariciye.....	28
İfade-i Mahsusa.....	29
Hadis-i Muhalleyle.....	30
Muharrirat.....	30
Şuuant-ı Osmaniye.....	31
Havadis-i Hariciye.....	32
Hadis-i Muhalleyle.....	36
Şuuant-ı Osmaniye.....	36
Havadis-i Hariciye.....	37
İzrarı Mezkuret.....	38
İfade-i Mahsusa.....	39
Havadis-i Mahalliye.....	41
Şuanat-ı Osmaniye.....	41
Havadis-i Hariciye.....	41

ÖNSÖZ

Dünyada ilim ve bilim alanındaki gelişmeler Avrupa'da Rönesans ve Reform ile yayılmaya başlamış ve bu gelişmeler birçok alana yayılmış, bu nedenle yeni yeni sektörler oluşmaya başlamıştır. Misal olarak Tanzimat'la beraber Osmanlı yönünü Batı'ya çevirmiş ve bunun neticesinde Avrupa'dan ülkemize roman, hikaye, tiyatro gibi edebiyat türlerinin yanında askeri ve maliye alanında da birtakım yenilikler getirilmiştir.

Osmanlı'da gelişme gösteren sektörlerin biri de gazeteciliktir. Aydınlarımız toplumun değişmesi ve gelişmesi için gazetecilik anlayışına büyük önem vermişler. Hatta bu nedenle Avrupaya öğrenciler göndermiş, bu öğrenciler orada hem çağdaş Avrupayı öğrenmişler hem de kendi alanlarında uzmanlaşmaya çalışmışlardır.

Gazetecilik, toplumu dünyada ve ülkemizdeki toplumsal gelişmelerde haberdar ederek onlara haber alma hakkını vererek faydeli bir uğraş alanıdır. Her gün her saat dünyada ve toplumumuzda yüzlerce olay veya durum meydana gelmektedir. Dolayısıyla bir vatandaşın bütün bu gelişmelerden kendi imkanlarıyla haberdar olması imkansızdır. Gerek günlük meşguliyetler gerekse teknik imkanlar el vermediğinden yukarda sayılanların gerçekleşmesi muhaldir.

Bu vesileyle toplumda matbaasında büyük yardımıyla haber yayma oranı hızla gelişmiş, vatandaşlar, dünyanın herhangi bir yerindeki olaylardan bir gün gibi kısa bir zamanda haberdar oluyorlar.

Dünyadaki bu gelişmelerden Kıbrıs'da doğal olarak nasibini almıştır. İdeal bir toplum yolunda hızla ilerlemeye çalışan Kıbrıs Türkleri kendilerini ifade edebilmek, sağlıklı analizler yapmak ve halkını gelişmelerden haberdar etmek amacıyla adada birçok gazete kurulmuştur. Bunlardan birisi de Yeni Zaman'dır.

Yeni Zaman gazetesi bin sekiz yüz doksanlı yıllarda Kıbrıs Türklerinin sesi olmuş, mevcut birkaç gazetenin içinde kısa zamanda fikirleri ile kaliteli, doğru haberleriyle halkı aydınlatmış halk bu ve gazeteler nedeniyle toplumunda ki yönetim sosyal, siyasal, ekonomik ve kültürel gelişmelerden kendi dilleriyle yazılan gazeteler sayesinde haberdar olmuşlardır.

Gazetenin yukarda sayılan özellikleri yanında Türkçe'nin de iyi öğrenilmesi ve öğretilmesi gibi değerli ve faydalı bir hizmet için kullanılması da önem arz etmektedir. Unutulmaması gereken bir diğer husus da, kültürün taşıyıcısı olan dil bu Yeni Zaman gazetesinde görüldüğü gibi yaklaşık yüz yirmi yıldır yayımlanan bu gazete kültür taşıyıcılığının en bariz örneğidir.

Bu çalışmam da yardımlarını benden esirgemeyen Türk Dili ve Edebiyatı Bölüm Başkanı Sayın Prof. Dr. Bülent YORULMAZ'a ve Yrd. Doç. Dr. Ali Efdal ÖZKUL'a teşekkürlerimi sunarım.

YAHYA BAŞAK

12/07/2005

YENİ ZAMAN

Teşrin i evveli tenci sene 1892/ 20 Eylül ü Rumi sene 1308

Kudemayı arabeyn asari bakiyesinden olarak hutbeyi müstehiyenin her yerinde mevcut olan erveriye aliyeyi muhafaza etmek üzere hükümet i müsliye tarafından enkap nazırının tahtı reasyesinde teşrip olunan konisyonun yedinci seneyin iştimana mahsus olan rapordur. Ahiren mest olunmuştur mahkum oldukları Rum tesviyesinde adam ı istima i ciheti ile vukuf olup şeref hulu ile isnat olunan cülusu hümayunun şirket nedarum, şirket merkum hazret i hilafet enayim ruzi, furuzi devresine hürmeten geçen carşamba günü sebilleri ihlal edilen beş erkek ve ikisi kadın olarak yedi nefer medyumun onikibin yüzelliyedi kuruş duyun mahkum bahaları evvelki Perşembe günü dahili adliyyede istima eden komisyon marifetiyle tarafeyn hazır olduğu halde sulh ve rıza tarikiyle dört bin dokuz yüz üç yüz otuz kuruş atıyeyi seniyei hazreti Padişahıtan verilerek tesfiye olunduğu ve bu münasebetle daima ve medyum kemali rikkat şevketi hazreti cihandariyla tezyini elçineyi şükran ve mahmudet ettiği ve gayri mevkut meydanların ol veçhile tesfiyeyi beyinleri zımnınlarında muameleti lazımıye devam olunmakta olduğu tariki gazetesine verilmiştir.

HAVADİS İ HARİCİYE

Japonya'da garip klüpler

Avrupa'da bazı zenginlerin gazete okumak oyula vakit geçirmek üzere devam ettikleri klüplerde ve Japonya'da dahi bazıları açılmış ise de bunları miyanında bilhassa calip garabet olanları bulunduğu dahi rivayet olunur.

El cümle maymunlar klübü namı ile muarriif bulunan bir klübe fevkalade öbürkülerden başka kimse devam etmeyip bu oburgar dahi klübe devam edebilmek için her gün muayyen olan bir miktar pirinci yiyip bir miktar rakıyı içmekle mecbur bulunurlar imiş. Avrupa gazeteleri bu muayyan ihbarın kaç kaya olduğunu haber vermiyorlarsa da beş on kayadan eksik kalmadığı Ruşen halden istiklal olunur.

Japonya'da diğer bir garip klüp dahi çiçekçiler klübü imiş. Bu klübe ise çiçek hastalığına duçar olarak yüzleri en ziyade illeti mezkurenin tahribatına uğramış olanlar kabul olunurmuş.

Diğer bir garip klüp müdavimleri dahi klüpte bulundukça evdeki karılarının müdahaleleriyle vakit geçirirlerimış.

Adana'da eşar olunduğuna göre geçen hafta bir cümle vukule 1892. senesi bütçe lahiyesi tanzim ederek maliye nezaretinde götüreceklerdir. Maliye nezareti müstesna olmak üzere bütün nezaretler masarufatınca teserrufatı mühime icra kılınmış olup azana cümle harbiye nazareti dahi bir milyon dirahmadan ziyade bir tasarruf ihtiyar etmiştir. Şimdi varudat devletin tezayyudini mevcut olacak sailin istihsaline çalışılıyor.

KISM İ EDEBİ

İstikamet o kadar ali o derecede mukaddes bir hıslettir ki ekval ve efalini ona tetbik etmek isteyenleri dünya ve ahirette naili feyz ve ikbal eder istikamet şeri adedan mesul olmuş bir rehber hidayettir ki ona temessüd ve inmtisal edenleri şüphesiz menzili makduduna duçar eder. İşte bu babda şeren ve alken rezayif istikametın insan için bir manevi lüzununa, eheminyetine muhassineti adidesi ve rahim kalmakla sabit olunur.

BENİ BEYTİGRA

Senseki olma verir maksuda verir elbette celalı müstakimun Hazreti Allah utandırmaz seni beyti sır bir hakikate mahzen olmak üzere iracat olunmuştur. Vekün dünyada bir çok adam vardır ki suret i zahidede daima tariki haktan görülür. İstikameten dem verir. Fakat mahiren müseddiye talih ve ikbal cihetinden imtiyazi fırsat ettiği suretle derhal şahrayı hakikatten vuku ve keribeyi zalabet ve sakamet ve zuhur eder. Çünkü seyyadı amerun dünyadaki görmez ise ahirette göreceğinden emindir. Güneş ile hareket eden ve daima bir etraf ve istikamet iltizam eden cep saatlerine vakitli vakitsiz ayar etmeye çalışanlar biraz da insaf ederek lisanın ve vicdanın müstakim ekvar görünmeye gayret etsinler. Velhasıl olan şikar migasidimi hüsnü sehva safuretle seyyid edebilmek için daima piri istikamete müracaat eder.

HAVADİSİ CEZİRE

İskele kazası dahilinde İstirilyona karyeri Dimitri Yorkini kanlı ve Küstanleni Yarkinin carihi olan kadıyı mesheri Haraloma Dimitri vukuu maddeyi katleden bir müddet sonra Yunanistan'a firar etmiştir. Bu kere eniştesi Hacı Loizi ehazı ederek yüz lirasını almak ve bazen kin ve adavet eylediği aşahsı öldürmek maksadı mecnunasıyla geçende cezireye avdet ederek mükemmel müselle olduğu halde dağ ve bağlarda gezmekte ve şu efkarını müsait zamanda gözükmekte olduğu halde daima arkasına takip etmekte uğruna tuzlalı Osman Çavuş kumandasında olan yedi nefer zabiti tesadüfen kariye merhumeden geçerken bir kız çocuğu katili merhumun hanesinden çıkıp zabitiyeleri görmesiyle beraber acilen avdet edişi bu muameleyi çavuşun dikkatlerini celp ile meshur hane daha kordun altına alınarak yakalanmıştır. Ondan sonra alınan haberlere göre Limasol kazası dahilinde dahi şikayet baş göstererek emniyet ve asayiş zayid olmakla meyil etmiş birkaç kişiden mürekkep eşkıyalık etmekte olan aşası geçenleri tüccar ve zirai müteverinden pikobi kariyeri Rususkominidi adlı zata haber göndererek saçma ve para talep eylediklerinden hatta mumaleyhun ruhanesini ve malına kepsi ihtila için kariyerin civarında kesfi roza etmekte olduklarından mumaleyh Rususkominidi kazayı devretmekte bulunan Asallugani hazretlerine keyfiyeti daniyeni ileten adil olmadığını sert ve ican etmiş olmasıyla muhafazasına mükellif bir nefer zaptiye tevkif edilmiş ve eşyayı merkumenin dedesti için tavlü lazımane ettihazına mübaşeret olunmuştur. Maarif nezareti encümeni teftiş ve muayene kalemi hulasından müfaatin Nali Bey ile evkafı hümayun mesafuratu kalemi hūlasından Sabri Bey geçen Cuma günü cezireye uğrayan Fransız müsadere raporu ile mesakalli vapuru ile dersaadetten İskele'ye ve ertesi gün şehrimize gelmiştir.

Otuz haziran sene bin sekiz yüz doksan iki tarihi ile hitam olan geçen üç ay zarfında cezireden altmış bin sekiz yüz beş liralık emte ve hububat ve eşyayı mütevenur ihraç ve seksen iki bin altı yüz yirmi iki liralık emte ve hububat ev eşyayı müstenevit ithal olunduğu ve müffet zarfında Tuzla iskelesinde yirmi üç, Limasol'a on beş vapurla Karpaz dahil olduğu halde Magosa ve Tuzla olduğu halde Limasol ve Girne ve Baf iskelelerine üç yüz seksen bir yelken sefinesi durut ettiği cezireyi resmiyede yazılıyor.

Daireyi vilayet ve müsteşarı teşrini evveline ilk haftası nihayetinde doğru kanlı dağda Lefkoşe'ye avdet olunacağı söylenmektedir. Son mezarasını tamirinden naşı bir müddetten şehrimize su gayrı mümtaza olunarak bir halde ceryan etmekte ve bu suretle pek çok müşkülata tesadüf olunmakta olduğu halde henüz bir netice verilemiyor. Sıhatı nükteyi nazarında bulanık su ne derecede bir mezarat dahil olduğu müstakni anil beyandır. Binaenaleyh olduğu belediye idaresinin ciddi hizmetleri iltimas olunur.

Şuanatı Osmaniye

Yatak, Küdüs, Limandifor hattının sahibi imtiyaz sahibi Yusuf Vaham Efendi tarafından gariben icra kılınacak resmi müşadatından bir şerefe mahsus olmak üzere tarafı eşrefi hazreti münakaneden dahi sadetli Celal Paşa hazretlerinin hezimetleri hakkında emir ve ferman isabetü beyan hazreti zühüllahi şeref ve emir buyurmuştur.

Adana'da aram saz basalet alan esakiri nizamiye şahane için kudsi şeriften bir bando asakire şahane mızıkasının Mersin Adana şimendiferine rukuben muazezen Adana'ya hezimet eylediği müessiren haber olunur.

YENİ ZAMAN

10 Teşrini Evvel İfrensi Sene 1892, 27 Eylülü Rumi sene 1308

İfade-i Mahsusa

Ahali müslimiye'nin terfî i hal ve temini ikbali hakkında edip tarafından bazı vesayeyi tezemmîn müfealet beyanı bir çoklar tarafından arzu ve teklif olunduğundan ol babda berberi ati birkaç söz terci ile ifadeyi vazife saadet ederiz.

Malumdur ki memleket ahalisinin refahiyeti her ferdin kabiliyet ve istidadı olan bir senede süluku ile hikmet ile hüsnü muaşeret ve muavenet ve helal mahuz dairesinde hareket etmektedir. Nazarı taasubla görülmektedir ki bir süluk etmek burada vedadeten öteden beride boşuna ezuyun imdada inhimak ediliyorsa binanileyh bu gibilerini teşvîgatı icacısıyla muavenet edilecek yerde gıyaben tedile muamele olunur. Gerek fikri hal ve gerek arzu olunan senede malumatı olmaması hasebiyle mühtacı muavenet oluncaya iyilik yerine redi hane olunurlar. Bu gibileri dahi hain ve hasit kıymetli zamanların havaisler etmeye mecbur oluyorlar. Namus dairesinde hareket bir takım münhiyetten isitinat ile tariki müstakimi takibi ulema ve mütehayyurun bedre ve elel hususu ailesi ezasına hürmet edenlerin mesai ve insiratina tesrib etmektedir. Çünkü namusu beşer fitratı insaniyede alan tecelli ilahiye dalalet ile bir eser olduğundan hünhiyete daimdir. Demek oluyor ki tefehal ve temin istikbal gaziyesi şuşulati mestudiye mütevekuf kalıyor ki Müslümanların dahi mükteciyayı bu ciheti iraa eder. Velhasıl ortada hüküm ferma alan ferdi teferruat etmek fikrinden vazgeçerek müteffiken evladı uhvan vatanın terakki ve terfii hallarının cidden gayret etmeliyiz ki indeallah mecuf ve innennas dahi merku alabilelim bu suhu muayyunu meyemiri merkum hazreti taazur tari münasebetle şaka mütesefiri Said Paşa Hazretlerinin dikatca akadaki konakları beş bine mütecabıs fener ve kanaadit ve bilferdi reayeti zefeariyeti Osman ile tezlim ve kapıları üstüne dahi padişahım çok yaşa ve bir de kafaiye millet mubehat eylesin zatın ile gelmedi zira adalet nezirin biriya şen şahu ezimu müsbettir. Merhamet geleceğe mahruz zimmeti doğaç itina levayu celileri talih kılınmış ve duruvîy ve huravîy ile de başkaca lontaştılmıştır. Lisanı mektebi binasının tersi muhtevizi emri fermenu isabet beyan hazreti velinimeti elzem eden mektebi aliyyi siyasinin pragram eşarı evraga tinmesyeni maarifi umumiye nezareti ceridesince derdesti tenzim bulunduğu ve mektebi mülkiye ve sultanı hukuki şahane vesair mekatibu aliyyeden baş şahadet name teşebbüs eden efendiler ile o nisbette isbat ve ihtidar eyleyenlerin mektebi mezkure kabul edilecekleri müddeti tesliyenin üç seneden ibaret olunacağı istihbar kılınmıştır.

HAVADİSİ HARİCİ

Avusturya'nın hastiyen kalmacılarında alafıranga eylülün 13. gününden beri gayri mahta olup nizarın hararete düşüp altı dereceye kadar düşüp tenezzül ettiği veyahut gazeteleri rivayet ediyorlar. Avusturya'nın ilfitri ve salzburg vilayetlerinde dahi kimetlo kar yağarak mizanı harare tehtu sıfır iki dereceye nakletmiştir.

İsviçre hükümetinin ikmalî tedariki harbiyatı için ikiyüz doksan iki bin beş yüz frangtan ibaret bilmukabil sarfı için meclisi mebusandan mücade talep eylemiş olduğu Berlin şehrinden veyahut gazetelerinde işar olunur.

HAVADİSİ CEZİRE

Geçen pazartesi günü Girne'de rıhtım üzerindeki gitmekte olan bir yük arabasının tekerleğine yapışıp üzerine çıkmak isteyen 8 yaşlarındaki bir çocuğun tekerlik altında başı ezilerek müteessiren vefat etmiştir. Girne mahkemesi nizamiye reisi ve Lefkoşa nizamiye reisi veliki mister Oşer bu kere mezunen İngiltereye hezimet ettiginden yerine her iki mahkeme reisine vekaleten mister Lastaş ihbarı mesuk edendir.

Lefkoşa piyasası bugday piyasası,bugday kilosu otuz üçten,otuz altı kuruşa. Arpa; on iki kuruştan,on beş kuruşa. Yerli burçak; kırk kuruştan,kırk iki kuruşa. Karışık burçak; otuz altıdan,otuz dokuz kuruşa.tahılât kıyası elli parada,yetmiş paraya kadar.susam;üç kuruştan on paraya. Zeyt yağı; on sekizden yirbir kuruşa ve halk Girne kazasından bir kantar yüz on beş kuruştan,yüz yirmi beş kuruşa kadar tüccar tarafından alınmaktadır.

Değirmenlik'te Altın Efendinin çiftliğinde hükümet tarafından müsaddik bir Müslüman festival su bekçisi,su beklemekte iken üzerine gergieyi mezureli iki Rum hücum ederek şiddetle zerv eylediklerinden başı ve yüzü şişmiş olduğu halde zaripleri arada polis memurları tarafından derdest edilerek lefkoşa elzas mahkemelerine intikal olunmuştur.

Baf hapishanesinden firar eden Çadak karyeri Yorki andani yollari filan kazasına tabi lamhar karyesinde mühopido mihaylinin hanesinde olduğu geçen eylülün on altıncı Cuma günü sabahleyin Limasol süvarisi Mehmet Mustafa Ağa tarafından haber alınması derdesti zımnında haneyi mezkure duhur ederek firariyi merkurum tamm etmekte olduğunu görünce doğruca yanına gidip biraz oturduktan sonra firarının elinde olan tufengi alarak merkurumun kollarını bağlamak üzere sarıldığı sırada hane sahibinin kayın validesi taetir seafftori zabtiyenin üzerine hücum ederek firariyi kurtarmış. Firarini tufengini dahi almış firariyi merkurum korunmasına bereber belinde bulnan büyü bir kamayı çekip zaptiye'nin böğrüne saplayarak ve dahi tufengini de alarak firari iştihab etmiş memafif zaptiye o hali ile uğraşmaktan geriye kalmamış zaptiye elinde bulunan mertum tufengi firarının arkasına doğru atmış ise de tufeng ateş almamış ve firari dahi bu suretle firara muvaffak olmuş. Mülazım şeyhu şimdi yaralı olarak hastahaneye kaldırılmıştır.

Mecruu merkurumun emir tedavisi zımnında mülazım muayye tarafından eşar üzerine karlı dağda buluna tabib kari mezkuzeyi gelerek zaptiye'nin yarasını tedavi ettirilmiş ve elhamdürillah zaptiye cesbi rifakat ederek Limasol'a avdet etmiş ondan sonra amirleri tarafından mezair tanhsin ve aferin almıştır. Limasol kasabasında alafıranga şerhu tarihi yirmiyedinci Salı saat birde gürültülü hafifçe az his olunmuş ise de zelzele buraya gelmemiştir.

YENİ ZAMAN

18 teşrini evvel iferenci sene 1892. 4 teşrini evvel rumi sene 1308.

İfadei Mahsusa

Dünya yer yüzüne tehzini eylediği günden beri zuhur eden inkılâbın bir senesi değil bir güne bile yek diğerine vücutla musavi ve müsabih gelmeyip her günde bir tesir gösteriyor. Bundan bir asır evvel maarifin, ziraatın vesair zaiyenin ne derecelerde bulunduğu tehdi nazar olursa veyahut tavarif ve müteharrif müteala olunursa içinde bulunduğumuz şu zamana kadar ne derece terakki ettiği anlaşılır. Maarif hakkında geçen nüshamızda biraz bahis ve temhid olunmuştur. Ziraat alemde serveti şevketin her biri feyzi saadetin nazariyete efkara ilga ederek zuhuru tecelliyat ilahiye mümtezara mütealalarla esani itiettan vücudu haddinden ziyade işkale sevk etmeyen bir ticarettir. Halbuki muameleyi ziraat bir fenni mahsustur. Yalnız amaliyatı tohumun zeriyle tarlanın sürülmesiyle veçhiyle mahsule desteres alamaz. Çünkü arzın hangi mahsule elverişli ve hangi zamanda tohum zer edileceğın icab ettiğini bilmek buna dair olan ilim ve fenni ziraati tahsil edilmektedir. Her fenin ve her ilmiye ve hem de amelîyesini intisab edenlerin muamelamat ve icratte görülecek külliyesi şairlerine ve vücutla tevafuk ve tekaddun edeceği veraseti izahtır. Ceziremizin en büyük ticareti mahsulatı arzıyedir. Müteakibi cezirede ziraate dair şimdiye kadar ters tebdis ve talim olunmadığında ilceati zamanı fenni mahzurun dahi mekteplerde terdrisi teat elzem ve dahi en mühimimdir. Bu halde mukaddime olarak fenni mezureye dair en küçük risalelerden lüzumu kadrinin mensub olduğu makamâtı aliyyeden talep ve celp edilerek şacidane itaa edecekleri ders programlarına ilave ve inzimamiyle tedris ve talim etmeleri emrinin muallim efendilerimize emri iteasına ait olan mercilerini ihtar ile tesci ve iltimas ederiz.

KISM-I EDEBİ

İşret her zamanda ve her mekanda alken ve naklen medüd ve mazmun bir haldir. Hepte bu fiili münci müfsidi ahlak ve mezac olduğu cihetle daima ümmül habais namı ile yad edilir. Hakikati halde dahi dünyada sesedeye zuhur olan cinayet ve habais gibi seyahatler membeye her fesat olan işretten tevellüt ede geldiği umuru malumadandır. Bu kadar tebâi beşer memnuatten olan şeylere pek ziyade herisi ve muhit bulunduğundan işret gibi böyle manen ve madden mazereti edidesi müşvet ve müteakkit bulunan bir girdaba felakete bile tahammül ilgayı nefis ediyor. Bazıların da bu tariki istikameti de raiyi şebaniden insilak ederek telafiye mefaati müesser olmayan o aziz kıymetler fkatı hayatını beyhude yere ifla ediliyor. Halbuki muahheren cezayi seyyiati efal olmak üzere riadı vücutça bir arızayı mühlike ve şedideyn duçar veyahut kişiye mihanede mesti müdam halinde haber olmaksızın ağzına darı karar olur. Hatta keyfiyetten sehba ile olan bir takım şeare alemleri abın methi senasında hakkında bir hayli malayani sözler irad edegelmiştir ise de bunların içinde bazı hakikat şinaslar da bulunarak neşeyi tahsil ettiği insivari senden gamlıdır. Bir tevgat eyle bin ah dinle kaseyi fenfurdan demişler. Ne garip iştir ki insan gayet cüzi ve insibak olan neşe tahsili için işrete infimâk etsin de hem vücutça hem de ahirette seyyiati amelinden dolayı mesul ve muagıt olsun ne faydası var ki. Binanelieyh işretin mezerat ve seyyiati bi nihayet nazarı dikkete alınara fümündillah mesuliyette indilinas mahcubiyetinden fülus için her halde bu efali kaiden intilap etmek levazımı zaruriyettir.

İLAN

Ahabbımızdan Hıfzı Efendizade rifatlı Abdülnaif Bey önümüzdeki Cuma akşamı saat yarım raddelerinde biraderleri izzetli Sami Efendi'nin Arap Ahmet mahallesinde kain hanelerinde rifafı cemiyeti icra olunacağından arzu buyuran ve ahibbayı kiramı teşrifleri mecrudur.

Magosa Kalesi

Bu kalenin asarı atige sırasında şöhreti ve cesareti ve metaneti cihetiyle ehemniyeti nazrı himane alındığı halde şefinin beka ve tezahhuduna her ferdinin gayret ve himmet etmesi tabii bir vazifeden bulunduğu gayri müncidir. Bu şerefli Osmanlı iradesinin temin edileriek hükümet dairesi şuabadiyla beraber kaleyi mezkure derurundan bulundurulmaştur. Bu suretle karadan gelen esabı mesalif ve ahali tabdi iskan edeceklerinden memuriyet ve nezaret derecede terakki etmekteydi. İdarenin teveddülünden bir müddet sonra hükümet dairesi varoşa naklolunmasıyla kalenin ehemniyeti ve memuriyete zail almaya meyl etmiş ehemniyet ve kalenin sekanesi dahi pek çok müşkülata meyletmiş düçar olmuştur. Vakan yeniden olunmamış ise de elseneyi ammede deveran eden şaireyi daireye hükümetin varoшта inşa olunacağı ima etmekte olduğundan devranı varoшта imal balada zikr olunan nükte düşünenleri mütessir ediyor. Binaneileyh hükümet bir daire inşasında salbı züknetteyi nazrı mütealaye alacağı dahi ümit olunur.

ŞUUNAT-I OSMANİYE

Dersaadette bulunan sulufu memurinden Ferizi hepte Şerifi eda etmiş olanların isim ve memuriyetlerini mübeyyin devairden birer kitabı cetvel tenzimi ilearzu akabey ükle kılınması mütezayi hemru fermanu hümayn cenebı padişehiden bulunmak ile tesciliye islamiye vukuu bulunan ente tefrikat üzerine bir cümle tevairi merkezide icabının icra kılınmıştır. Vilayeti şahaneye muhavvet ithamın ve eramın sipariş maaşının her altı ayda yakalanmasının icrasına esabı muhaşir bir hayat olup alınmadıkları tetik etmek üzere vilayeti liva kaza merkezinde birer yoklama kalemi teşhirine teşebbüs olunmuştur.

HAVADİS-İ CEZİRE

Cinayetin teessürü

Bu aralık Kıbrıs matbuatı şu iki söz ile fevkalade işkal ediyor. Avil ve Fonitis ciro gazeteleri cinayetın teecessürü ile asayiş ahalinin izaresinden güzel bir surette bahsettikten sonra devleti aliyeyi idaresindeyken cezireimizde o gibi haller vuku bulmadığı ile enbağı şikayetin mehvi izalesiyle asayiş ve sukuneti iadesi idari sabıkada ettihaz olunan husus ve kayniyetin tekrarı mevkiye icraya konulmasına mütevekkif olduğunu ira ve ima ediyor. Bizim için şu mutaalatı hüsnü takdirle tasdik ve teyit etmekten başka bir iş kalmayıp yalnız hükümet hali hazırı vealele husus ahalinin müşver ve tabiatını pişi nazarını müteaalaya alacak halı mekanına münasip bir idareye himmet edeceklerini ümüt ederiz. Geçen nüshamızda mübah müdürü Abdullah Efendinin katlolunduğunu bildirilmiştir. Bu mualey inkatinden iki gün sonra Baf kazasında Piskopi karyesinde dahi Hacı iki tane şahsın tüfengi ile katledildiği mutakiben üç gün sonra Mohorya karyesinde Dimitri Nikalo nam katil dört kişiyi cerh ederek bunlardan biri müteessiren vefat etmiş olduğu halde katili mekum derdest edilerek firar edilmeyerek ber-firar etmiş olduğu tarafımızdan bildirilmiştir.

Baf kazasına tabi Çata karyeisinde iki üç hafta evvel köylüler on yaşında bir kızın cebren bikini izale ettikten sonra merkumenin donunun bağı ile merkumeyi boğarak telef ve cesedini çalılar arasına sitreyledikleri haber alınan mutazasirleri asır ve Girit edilmiş ve bu kere mahkemeyi merkubeye fezaniyede mahkumeleri her ikisinin dahi idamına hükm olumuş olduğu anlaşılmıştır.

Limasol'da facialı bir katil geçen Ağustosun yirmi sekizinci günü Limasol kasabası sakinleri tarafından Solak Ahmet Hoca'nın oğlu Mehmet ile Karayorki ve Yani Dimitri zorba karadinili yani yorki birlikte olarak gezdikleri işçi dükkanlarından tamm ve işret ettikleri ve o gün bedel gurup Viktorya caddesinden geçerek İngiliz askerlerinin dafiri semtinden geçerek Alaca mescid tarafına gittikleri görülmüştür. Mescidi şehidi mezkurden bşr kaç dönüm ötede merkum Mehmet bogazından kamaile bıçaklanmış kulağı kesilmiş ve vücudunda on iki yerinden kama ile yaralanmış ve topuz darbeleriyle yaralanmış olduğu halde maktulen bulunmuş polis tarafından haber alınmakla derhal teherriyatı şitap olunarak iki derdest edilmiş ve diğer Yani Yorki, Çakır firar etmiş. Bir müddet teherrit mütecessüs lazımı isra olunduktan sonra firariyi merkum Çakır dahi magaranın birinde derdesr edilerek geçen Eylülün on yedinci Çarşamba günü muhakemeyi ibtidaiyelerini ibtidar olunmuştur. Merkum karayani tebriye zimmet ederek fiili cinayeti isbatı şahadet etmiş ve neticeyi muhabimeye zaiye mahkemesine aç ve taallik edilmiş olduğu Limasol muhabirimiz tarafından bildirilmiştir.

Lof karyesi sakinlerinde takribi altmış yaşlarında Hacı Kırışoka çerkako geçen Ağustos'un yirminci günü dağda üzüm toplarken desteban Haralanbi nezdine giderek merkumeyi tutup cebren fiili şemi icra eylediği Limasol polisi tarafından ihbar edilmiş. Sekiz Eylül sene 92 tarihinde muhakemei iptidaileri icra olunduktan fiili cinayet ispat olunamadığından dava iptal edimiştir.

YENİ ZAMAN

Muharriri Muzaferettin Gayip on Ağustos Rumi sene 1308

Cezire adliye müdürü Sirariyüs Bavilistrezit müstemlekatına terifiyen mücayiş edilmiş olunduğundan muhalli memuriyetine gimek üzeredir mungaleyhin yerine muavini mistir İsmiit onun yerine Limasol mahkemesi reisi Mesemililton yerine İngiliz dava vekili Mesalastes bir müddetten biri mütahil bulunan defteri kazani riyasetine Magosa komiseri kaptan Yong tayin kılındığı mersuken rivayet edilir. İskele telgrafı Osmaniye müdürü olup Trablusgarb müdürüne geçenlerde tayin edilen Ali Ramazan Efendi'nin yerine tayin kılınan bir Ermeni memuru devletin lisanı resmisi olan Osmanlıcayı okuyup yazmayı bilmediği tassuf olunacak mavattandır.

Muhasebeti İzzetli Sadık Efendiye Magosa adliye hakimi İzzetli Atabeye rütbeyi saniye sımtı mütemaizi tercih olunduğu gibi mekubul eşraf faziletli el has Faik Efendiye de nişanı zışanı mecüdi inayete ve ihsan buyurulduğu fehini ilmi azranımıza olmuştur. Mumaleyh iktidarı ilmi ve kalemleriyle devlet ve millete hizmetleri meşhur zevattan bulundukları için şu suretle taltifleri elhak sazayı şükran olmakla kendilerini en samimi tebrik ederiz.

Bu sene cezireden vakıyen hararet fevkalade hükmü icra etmekte ise de levhan Van'da hastalıkta eser görünmemekte ve feyzi garabet meşhut olunmaktadır. İngiliz dava vekili mister Nastes dava alanına bereat ettiği için gece gündüz çalışıp vukalayı daviden olduğunu matbuamız mekerreren beyanı teşekkül zımnında malumat verilmiştir. Müteakibi iptidaiyeyi İslamiye geçen Pazartesi günü umumen kuşad edilerek ifayı vazifeye tedrise mübaşiret edilmiştir.

Lefkoşa kazayı mahkemeyi şeriyesi katibi Zihni efendinin vukua ihtiharına memli mümtehem kılan kitabeti mezkureye debbahane mektebi ibtidaisi muallimi Nusrettin Nazım Efendi tayin edildiğinden ifayı vazifeye mubaşiret edilmiştir. Ceziremiz hakimi faziletli Mustafa Fevzi Efendi geçen posta gelmesi mükerreiken bir hafta daha Dersaadet'e ikametini temdi ettiği rivayet olunur.

Yeni Zaman Mesleği

Zaman gazetesi milleti İslamiyenin maarifine ahlakına hatim olmak üzere neşredilmiş münderecatu hamamızı siyasiye vesairenin halinden sarfu nazara ederek sır ahlakı ve şunatu kunuyeden bahis olarak neşredilmiş. Yeni Zaman'da mesleği tıpkı zamanın mesleği dibi olarak şu kadar ki temini devamı için lazım gelen tadabiri ittihaz edilmiş ve binanileyh zaman b,r senelik abune olan Yeni Zaman ile itham edileceği müsellemler olunmuştur. Kıraathane bu gazetenin idaresine tayin edilen zevatın esamisi dervechi zirtecini sutunu mubahiret kılınır. Muhasabeci İzzetli Sadık Efendi, Abdullah Efendi, Rıfatlı Mehmet Faik Bey, Katibi Fahir, Rıfatlı Asaf Bey, sahibi imtiyaz ve sandık sahibi Emmini Rıfatlı Asım bey, Mehmet İrfan Efendi, Bekir Efendizade, Rıfatlı Nazım Efendi, cenabı hak muvaffak bir helal buyursun.

HAVADİS-İ CEZİRE

Magosa limanında behşiyatı müşakafede bulunmak üzere isabetli Babır hazretleri Pazartesi günü beylik vapurlarından yerine birine rakiben Limasol'dan, Mağosa'ya müteveccihen hezimet etmiştir.

HERİM MESELESİ

Bir müddetten beri herim hakkında olan beynel ahali itibar olunmamasından naşı hali mücedalat ve müşkülât vuku gelmekte olduğu ve bu yüzden bazıları pek çok zarar ve ziyarı duçar olarak elyum bir iki dava muhkemi nizamiyenin nazarı tetkik ve ruhiyatı altında bulunduğu geçen nüshalarımızın bir kaçında neşir ve ilan ve olbabda umum namına olarak malumat ve mütelatımızı bir dereceye kadar sert ve iti yan eylemiştik.

Bu defa idarehanemize verilen malumat ve tarafımızdan edilen tahkikata nazaran Lapta kazasına vuku olup ceriyanıyla on altı değirmen işitmekte olan macarı kebirin membaından bu zira mesafede köyler koyalar hefrine bazen Hristiyan ahali tarafından teşebbüs ve cüret olunduğu ve işbu koyuların şadıyla beraber meskur suyun mecrası münkati olacağına şüphe edilmemekte olduğu anlaşılmaktadır ki keyfiyet-i vakanın ehemmiyetine mebni tekrar hükümet mahallenin nazarı Cedilerini celbe mecbur oluyoruz.

Hatırdan çıkarmamış olmak gerektir ki bundan bir iki ay evvel dahi yinede kariye-i mezburede vakf mai cariyenin menbi harımı dahilinde ahaliden bazıları bile ruhsat koyular hafr ettiği ve vakıf su hemen cariyeden mahrum olduğu bildirilmişti.

Bu babda evkaf dairesi tarafından ne gibi icraatta bulunduğu meçhulümüz ise de bu cüretin sürü yet ve teşvikinden ileri gelmiş olmalıdır ki fırsattan bil istifade enfulbeyan mai kebirin mecra-u men beyine tasallut edilmiştir.

İşbu herim meselesinin mahkemelerce henüz bir karar katı verilmemesinden veya daha doğrusu bazı husussatta nazarı itibara olunmamasından ahalice bir sarı illet hükmünü almış bulunur ki tevsî nüfus ettikçe pek çok fenalıklar husule getireceğine şüphe olunamaz.

Ezcümle Baf kazasında kokla ve işli ya ve Lefkoşe kazasında umerfa çiftlikleriyle değirmenlik kayrası gibi mai cariyeye malik olan mahalleler böyle bir tasallut ve felakete duçar olurlarsa ne derecede zarar ve ziyana duçar olacakları tahmin edilemez.

Dört asırdan beri herime itibar olunup herkesin hukuku kemayenbahi muhafaza oluna gelmekte ve taamil koyma ve adet belediye riayet kovanın meriye ahkamı icabında bulunmaktayken bir çok kasanı hemen mahıv ve perişan ve azan-ı amaya bihuzur ve duçar heyecan eden meselenin bir an evvel hal ve faslıyla ahaliye ilan edilmemesi elhak şayan tesif ve telhiftir.

Binaenaleyh hakkaniyet ve adaletle tamamıyla muaffik bulunan herim hakkındaki kanun kemafisabık meriyet ahkamına himmet olunması hususu mahalleden talep ve temenni olunur.

YENİ ZAMAN

EFRENCİ SENE 12 EYLÜL SENE 1892, 31 AĞUSTOS BAS RUMİ 1308
İFADE-İ MAHSUSA

Kabde-i umarda mekatip ve subatı isan için mercubi teraki deracat olup her halde inasan içinde subakkarene devvanmaklığı iltizam ve televvü ve bi-karar eden ihtiraz ve ihtinam ile tahsili meram etmesi ahen ve elzem ve bu kaziyi umumi erbab-ı kemal indinde müsebbik ve müsellemdir. İşte şu kaziyeye temamiyi reayietten iderü gelmiştir ki her müşkilat ve mevakilat ber taraf edilerek maarifin terakkisine hadim olmak üzere tesis olunan şu gazetemiz neşr-i laşut olduğuna itikadımız ber kemal olmakla şüphesizdir ki sübeb neticesinde ümit mazhariyeti görüldükçe terakkisi uğrunda daha ziyade çalışacağı tabidir.

AHNAL-İ ALEM

Asıra-i üstadı Hamit kütlesinde Rusya askeri ile Afganlılar arasında vukuu bulun müşaderehat hakkında askeriyelerimize bundan evvel havadis-i hariciye sırasında ufacık bir makamat malumat vermiştir. Bu defa ahire İstanbul gazetelerinde okunduğuna göre musademe-i siyasiye gayet mühim isede bir keyfiyyet calib-i nazar dikkat olunur.

1885 senesinde Rusların akine doğru ilerlemek amalini iraye etmeleri ozaman londraca feskalade calib-i endişe olarak Londra ve Petresburg gazeteleri yanında şiddetli notalar taatisine viaz olmuştur. Bu defa ne Londra da ne de Petresburgda işin bu kadar heyecanı mevcib olduğu görüldü. Halbuki 1885 senesini Ruslar pençte rukine doğru ilerlemek gayesinde bulunup iki taraf askerinin yanında musademe vukuu bulmamış ve kan dahi dökülmemiş olduğu halde bu sefer emr olduğundan bakılsa her iki devlet pay-i tahtında işin sureti telakkisi başka olmak lazım gelir. Avrupa gazeteleri şu ciheti nazarı dikkate alarak İngilizler ile Rusların göstermekte oldukları metaneti başka bir yolda elyan TTTT devriye mütevazi bir halde olup bu muvazene mevcut iken bir küçük meseleyi ilzam ederek 2 devlet yanında bir harp zuhurunun müstelcip olacak dereceye getirmekten ne Rusya ne de İngiltere müstebit olamayacağı 2 devlet zamandari nazarı dikkate almış olduğundan şimdilik ilzam meseleye lüzum görmüyoruz .

HAVADİS-İ CEZİRE

Ceride-i resmiyye yazıyor. Firar eden mücriminin mütekalibe iade ve teslimi zındında haşmetli kraliçe hazretleri ile fehametli monaka beyi arasında ahd ve fikafı kanunu evvel sene 1891 tarihinde Kars'ta imza edilip tasdiknameleri fi 17 mart sene 1893'ün tarifinde Paris'te teati olan müaheze şark, şeref ve sudur bulunan irade-i haşmet maabın bir kıta sureti müstemlekatına zariyatasında bu defa daha tahrifat ilan-ı Calib-i aliye hudahiyetten fehm olunmuştur.

Fi 23 Mayıs sene 1892 tarihinden beri emr ile hıslab olunan muademiyyatı mezkur sureti daire-i müsteşariye ye muracaat edildiği halde böyle bir emr-i ali ilza olunmuştur. Kaymakami müsteşarı vilayet (harry thomson)

Karlı dağ fi 4 temmuz sene 1893 synt mayfel ve synt jore nişanının rütbe-i saniyesi ashabından Kıbrıs valisi Sir Vartur Senter Hazretlerine arz ederim. Dahili cezireye ithal olunan meşrubat ve cezirenin ve sefahata mümal edilmesi tavsiyesini havi olarak kabul ve tasdik olduğuna dair geçen ayın 28. günü tarihli terifatı vilayetnemenin vusul bulduğu eşarına kesb-i muahheret eylerim. Kıbrısın şarap yetiştiricilerine şumul bulunmak üzere tedaviri tehdili yer iktizası meselesi hakkında müte olatınız neticesini havi vaaz bulunan diğer tehriratın huzuruna haşr olunarak muntezir olacağım. Haşmetli kraliçe hazretlerinin hükümeti bal arazisi ile mahsulatın cent sene müstesna surette tali'i oluna geldikleri ballara evvel vakf-ı esasen 4. derece muhalif olmuş ise de araziye mezburenin tekaliften müstesna surette muafiyet kazinesine dahi 10 derece muhalif olunacaktır. İşbu tehrirartı berdy-ı amme neşr ettirdi. Gimizi temenni eylerim. Teftiş ettiğimiz mütelaat-ı elzayı tebaiyi balla üzerine bir araziye vergisi terhince terkip itahına şayet sevk edecek oldukları halde ihtimalki müşkilin şayanı kabul bir surette halimce bir çare bulunabilsin.

Tuccar başı zade izzetlü Hacı Derviş Efendiye tebdilen 2 rütbeden ciddi nişan-ı zışanı ihsan buyurmuştur. Geçen nushamızda mevki-i kumandanı tayin olunduğunu bildirdiğimiz müdür Cambreland tuzla kazısına nesb olunduğu ihbarı mecrubedendir. Bir muddetten beri nezr olunan der saadette bulunan faziletli Mustafa Fevzi Efendi bu ayın 6. Salı günü Lef koşa'ya muvasalat eylemiştir.

Şuunatı Osmaniye ahiren istanbula gelmiş iltifat ve teellifatı padişahiye mahzar buyurulmuş olan mısır megibul eşrafı devletlü esseyyid Tefvik igibul-bekr hazretlerine nişan taşında vaki devlet hane-i cenabı sadramıda bir çeşit ziyafet kılınmıştır. Brüksel kongresi kararı iktizasınca hiçbir hükümet tabi-i olduğu hükümetten başka bir devlet bandrası uşak edemeyeceği cihetle tabiiyeti Osmanlı bandrası çeken sefahi-i ashabına tayini icazat eylemek üzere bahriyece bir komisyon teşri kılınmıştır.

Mezkur komisyonu Mesudiye zırhlısı kumandanı miralay izzetli Hayri Bey'in riyaseti altındadır. Mirr-i illiyede bahçe kapısı eczacılarından tülbentçi yan Efendi Koleraya karşı bir deva eylemiş ve onun icray-ı tecrubesi iradey-i seniyyeden bulunmuştur. İran şahı Şehametlü Nasrettin Şah hazretleri tarafından tehametlü Abbas paşa hazretlerine 1. rütbeden muleseh timsal nişanı ita kılınmkla nişanı mezkur hediv-i müşavere hazretlerine ita olunmuştur.

Paris'ten tok ve mearif mektebinde tahsilde bulunan Asedaryon Efendi'nin 3,5 sene müddet tahsiliyesi için 305 senesi mart-ı iktizasından itibaren vaidey-i seniyyeyi cenab-ı Padişahı tahsib olunan şehir-i müddeti mezkurenin tarifi hitamı bulunan lal-ı hal Ağustos gayesinde itham olunacağından gayret ve ihtimamı elzem-i şayetse-i tekbir olunan bu mailey-i tahsilinden evvel tahsisilatı hal olunmayarak bir sene için cemakan itası fars sefaratı seniyyesinde iş'a olunduğu beyanı ile mebde-i mezkurun zihüratı terbinden 309 senesi Ağustos mahiyetine kadar tasfiye ve ihatası hususuna nazareti aliyesinde sebat eden eşar üzerine mucibince idare-i seniyyey-i hazreti Padişahı müteallik ve şeref sudur bulunduğu şeref vacid olduğu valiye emr ve işaret buyurulmuş nezareti musavireyy-i ileyha muhasebesince vermenteke-i fermanı humayunu muamele ifa kılınmıştır. Daire-i umuri sehiyyeden memaliki ilaniyeden savaşgulaktan mevdudi hakaniyeye garip birkaç kariyede kolera illetinden bazı illet olduğu resmen ihbar olunmasına binayen van hududuna hamline kadar olan mevarıdadı ilaniyeye karşı mezm olunan sao karantinin 11 Ağustos sene 381 tarihinden itibaren 10 güne iblağıyla beraber hariç tutulmak üzere temdidi hususuna meclis umuri sehiyye de karar verilerek iktizası ifa kılındığı ilan olunur.

HAVADİS-İ HARİCİYE

Fransa'nın ekselyadaki icray-ı hükümette olan şiddetli hararetin tesiri bir çok yerlerde şiddetli borular zuhuriyete bazı hasaretle baiz olmuştur. Garibanı cenubdan Cenevre limanına gelecek olan daveli ecnebiye donanmalarının liman dahilinde ileri köy bulunmasından bazı gün aşarı gurudet husuruna meydan kalmamamk üzere safahimi mevalidenin tarifi itibariyle rıhtım kenarına sıralanması italya'da tehdit kararı alınmıştır. İranda her biri 90 santim yüksekliğinde ve 50 libora şeklinde bulunan ufak develer. Kıbrıs ıslahatına garip icra edileceği resmi gazetede okunmuştur.

Mekteb-i tıbbıyeyi askeri şahaneye müteallik kapla-i umurda muamelat gibi askriye ve tulahtane-i amire devletlü Zeki paşa hazretlerine muracaat hususunda sadrazam ve cenab-ı padişahı rahmetlü serhat Paşa hazretleri tarafından lazım gelen devaire emr ita olunmuştur. Şiddeti devleti aliyede iken vefat etmiş olan işraker Raşit Paşanın ailesi Almanyadaki Mebhizde duçur-ı zaruret oldukları vasılı humayunu cenab-ı padişahın buyruğunca atıyyeyi seniyye ile teşrif ve tesir buyurulmuştur. Alibteyhu namında olan İngiliz vapuru Trablus-u Şam-dan 30 mil açığında çerh-i kazada olarak işbu Ağustos efrencinin 23. günü akşamı saat 2 iradelerinde gayb olmuştur.

HAVADİS-İ HARİCİYE

Berlinde bir meşahiri umuminin düşadı Almanyaca tasavvur edilmiş isede imparator hazretlerinin tesir olunmaması karar verilmiştir. Cenevede yakın duşat edilecek muşahhar suretiyle duveli ecnebiye sefahin harbiyesinden 80 bin asker mevcut olunacağı riayet ediliyor. Mesele-i Farisiye dair neşr olunan mavi ki tapta memleketi mefkureye dair gazetelerin dermi yan etmiş oldukları arazinin sahatın maiyet olunmuş isede ihtilanamenin yırtıldığı katiyen esefsiz olduğunu ilan etmiştir. Miraley beyi dahumayı topa tutmayı iktifa eylemiştir. Cenevrede kuşat edilecek meşhude Fransa donanmasının dostuna ve beraberane kabulü için tedarikat edilmek için 1879 fransa askerinin hiçbir Fransız donanması gelmediği cihetle Cenevizliler bu sene icra olunacak resm-i kabulü gerek muhabbet ve debdebe-i gaye ile mükemmel olacaktır. Çin hanam hududunda prusya'nın terdi hesabında işgal eylemiş Rus miralayı tarafından vukua gelen tehdit üzerine vazgeçmişlerdir. Bir muddetten beri Avrupa seyrü seyahat etmekte olan prens Ferdinand sayfaya muvasilet eyleyerek zimam hükümeti bilfiil yed-i iradesi altına almıştır.

Adobe yanardağı şiddetle istiale başlamış olması hasebiyle civarındaki araziye ducarı izar eylemesinden dolayı oraya yüz tutmuştur. Rusya ile Fransa devrinde bir maideyi katiyye hasıl olmadığı takdirde hali harbiyeden her iki taraf askerinin hareketi mukterazatı bulunması esasına mustenet olması hasebiyle Petresburg da bulunan Fransız cellallarından Selbi-i mesayi eylemek olduğu rivayet edilir. Sırbistan kralı Alexandra Petri ile birlikte olduğu halde sınır kasabasına vasil olmuştur. Rusya'nın asdıryayı terakkideki suriyesi İngilizlerden ziyade Çinlileri telaşa ducar eylemiş olduğunu Çin askerinin tecavüzü tasdik olunmak isteniyor. Fransa ile portekiz devleti lehinde vukua gelen ihtilaftan dolayıda Japonyada eski Fransız konsolosları himayesine verilmiştir.

-İLANAT-

Satılık Prensipya çiftliği koçañçada 600 dönüm araziye meaçalıp şahsiyetli meşcalib-i ve 900 tak muhtelif ile 10 dönümlük tarla , 400 adet badem ve ekseri dut ağacı olarak 300 şat eşcar-ı musmelemeyi büyük hanlar ve ameleler için adalar sündürme ile 10 metreden tulu ile 2 metre arazi talip çıktığı mezhur olacaktır. Ve daha ziyade tefsilat için Lefkoşada İslamteni Efendiye veyahut İskelede sahibi mistir Bisterfo'ya müracaat olunması mustehar olunur.

YENİ ZAMAN
19 EYLÜL EFRENCİ SENE 1308
-AHVAL-İ ALEM-

Afganistan'ın Asyada İngiltere ve Rusya arasında bir müsademeyi münakaşaya sebeb olacağı erbab-ı siyaset tarafından kabul edilmiş bir ihtimali kabul için, işte bugün teallük etmek için bulunuyor.

Merhuz olan şu musareme rusya ile İngiltere için Asya meselesi siyasiyesinin hayat ve memat noktası olduğu çihetle şiddetle ser-afkar olcuk derecededir. Bunun yanında olan ahbar-ı ahvalden musteber olduğundan Rusya kuvay-i askeriyesi teşellik etmeye başlamıştır. Bu mukaddime Afkanistan'ın emirinin İngiltere'den muavenet etmek istemesi tekzip edilmekte ise emir hazretlerinin afgan siyaseti hariciyesini İngiltere himayesinde olmasından vukua gelecek tecevuzata Hindistan hükümeti tarafından muaceret kararı verildiğinden istihalat olduğu telif olunur. Bu hareketten Çin hükümeti ve Rusya selb-i inkiraz etselerde Çinliler Rusların Hindistan'a talip olduklarını bildikleri için bu babda inkizamı teşavül etmekte olduklarını biliyorlar. Artık mukeddematı başlamış olan Rusya ve İngiltere Asya muharebesinin nakta-i iştirakının Afkanistan olduğu için mebd-i meselesinin en ziyade marij olduğu bilmektedir.

HAVADİS-İ CEZİRE

Zaman öyle bir hale geldiki bazen insanı bütün bütün bıktırıyor. Bu da gösterdiki Ahval-i garibe ile her kese gelince oluyor. Zamanın teluni insanları ihladıkta tesir etti cemiati beşeriye teşkil eden akvam-ı muhtelifede bu halin görülmüş sadık ifademize delildir. Rusya hükümeti balkan hükümeti sağirasını köye iltizam eyleyebiliyormuş gibi bir amel mağluntekaranesine vasıta eyliyor İngiltere ise bilhassa rusun efkarına hecrü merc etmek için bir takım planlarla bu efkar mülentakardır. Neye set çekmeye kalkışıyor. Borçtan bu hali görenler ister akılları ersün isterse ermesün akla dön bekligi nevinden olarak bir takım efkar-ı vahye der meyanyla cehalet ve cinnetlerini yalnız kendilerini bilenlere mahsur bırakmaya kani olmayacak aleme ilan ile kesb-i fahr eyliyorlar. Bak şu akvalin cihanda ihtilafı ceninde her biri bir zerreye tabiince bir mana verir. Şu mukaddemden maksudumuz menfaat şehzadelerini mazeret-i umumiyede arayan ve hakikate karşı zanlarınca perde çekmek isteyen ve ahval-i aleme zerre tema vakıf olmayan bir takım deni meşreblerin namus ve terbiye eshabının ağzına yakışmayacak tefhette, bunlarına biraz ders-i ibret vermektir. Ve iktā mesleğimiz istirhanamelerle kendileri gibi alçaklıkla temiz etmiştir. Osmanlıların her şeye mukavemet ve her fedekarlığı ihtiyarla feryad edip talep eyledikleri şer eşrif ve kanun münif ihkamının icrası için o deli saçları orak cemiyetimizi tahrik ile muhtaç olduğumuz hükümet-i osmaniyede islahat malumedeyi talep etmek hususunda feryadımız bir o kadar deha teşdid etmeğe bir vesilede fırsat olmuştur.

Bir kişi tarafından üzerlerine hucum vukuu bulunmuştur. Mahmud Ali halife tarafından md. Filandan sevk olunan kesretli bir erbab-ı kıyas ilan cihad eylemişler ve telgraf hadlarını kesmişler ve türk taburunu basarak 22 kişi telef ve 16 kişi cerh etmişler. Erbab-ı kıyda tarafından 11 celalet ve 8 mecruh vuku bulmuştur.

Arası çok geçmeksizin erbabı kıyâmın reisi der dest edilmiş ve böyle bir kıyâmı kabulü vuku edemediği için fergand valiside azl edilmiştir. Beyan olunduğuna göre ferganada bulunan insanların alaeihine kıydı kaçakçılık Rusya gümrük memurlarından ve haydut muhafızlarından bir veya daha ziyade işhazı katl edildiğinden naşı yerli hanlardan bana verilen idam cezasına kani olmamalarından neşaf eylemiştir.

Rusya tarafında tehdid-i icrata alınan (perbedo) TTTT İngiliz vapuru zahire adavet-i harbiye ve şimendifer çabuklarını efrancanın üçüncü gününde İstanbul TTTTTTT marur etmiştir. Tesaliyenin tahliyesi üzerine yunanlardan gördüklerimi zulm ve ta'diye adım tehammüllerinden naşı bir çok Musevilerin hicret ettiklerini birçoklarında müttehayı hareket bulundukları orak-ı havadirte okunmuştur. Acaba biçare Müslümanların hali nasıldır. Kuray-i bahriyesinin derece-i mükemmeliyet ve intizamı bütün Avrupa davel-i bahriyesine mercek olan İngiltere devleti yine bir yılda mucibince bir takım harab kimseleri daha TTTTT karar vermiş olduğunu famiz gazetesi yazıyor. İngiltere devletinin TTTT bahriyesi bu gün tezyide değil tahattı ıslaha bile muhtaç olmadığı halde dahaziya de takiye ve tezyidine çalışması Osmanlılarca peh büyük bir intibahı mucibdir. Lakin "varak-ı muhr-i ve fayı kim okur kim dinler"

HAVADİS-i MUHALLİYE

Meftay-ı cezbera faziletli hacı ali refeti efendi hazretleri cumartesi günü Nemçe vapuruyla tuzla iskelesine çıkarak gece saat üçte sülimen lefkoşayı teşrif buyurmuşlardır.

İMTİHAN

Evvelki Pazar günü ayasofyamekteb-i şerifi ve pazartesi ile sali günleri dahi mektebi Osmaniye-i şakirdiyyenin imtihanları icra kılınmıştır. Ayasofya mektebinde mesudül fetva faziletli hacı Niyazi efendinin küçük mahdumları Mustafa fazıl efendi senenin pek ziyonde tekvinde iktidar göstermiş zekavat-ı fütreyesiyle muallim efendinin hemmematı cediyelerini hazara çok tasdik ettirmiştir.

Muhaberat

Mersin'den :

Kıbrıs gazetesi sahibi imtiyazlığına idare-i haziranın fenalığından, memurlarının zalim ve tadillerinden naşe-i sabr ve tehammülleri tükenerek isyan etmiş olan Yemen Müslümanlarını hatin kurşunlarıyla daire-i itaate ırcal etmek üzere ifrad-ı refidenin peyderpey silah altına celb edildiği işitilmiş plmalıdır. Refid toplaması her vilayette oduğu gibi burada dahi olacağı tabiidir. Bendeniz sair vilayetleri bilmiyor, görmüyor isemde buranın ahvali gözümün önündedir.

Zabitanın aç kurdun koyuna saldırı gibi biçarelerin üzerine saldırırlar. Mani olanları mükemmel surette saparak manisiz göstermek manisizlieir yakasında tutarak feryadını mozkumelerine asla kulak asmaksızın kışlaya tıkamak beş on mecidiyesini gasb etmedikçe salıvermemek gibi rezaletleri ararsan kan yalamış canavar misüllü ellerine geçirdikleri mazlumeyn ümmeti saymak mı istersin aman Allah hatırıma geldikçe işin tesirini zaptedemiyorum. Bir biçareyi yakalamışlar ite kaka götürüyorlardı. Adamcağız azını açmayarak kemal-i inkiyadı ile gidiyor, arkasından da kız erkek çocuklarıyla harcm-i kemal-i soyleşe feryad ediyorlardı. Herifin kendisinden başka TTTTTTT mani olacak kimsesi olmadığı ve bicare 10 nufus doyurmak için sabahdan akşama kadar yazın güneşleri, kışın yağmurları içinde çalıştığı halde nizam-ı munifin kılına dokunulmamış kıt'ay-ı ride ettiği bu adamcağız kışlaya giderken ve zabt-ı mazlumenesini ve hususiyle arkasında koşarak zabıtlardan istimdad iden evlad-ı iyalinin hallerini görenlerin yüreğinde kan dolmamak kabil değildir.

Herifceğize ne mi oldu? İşte arz edeceyim ya mağdur odam kışlaya tıkıldıktan sonra eshab-ı hamid birkaç bir yere topanarak zabıtaya muracaat ettikleri an mescidiye zahirlik verdikler bir türlü ikna edemediler. Murtekib harif an mecidiye daha istiyordu. Fakir halinden behsettiler dinletemediler. Elhasıl bir çok uğraştıktan sonra herifi güç ile kurtarabildikleri bu adam kanun-ı askeriyede muaf idi.

Ahali bu derece zulm edişleri içinde ya TTTT nasıl ihtilal etmes iskele memuru namıyla bahri bir altı yüz kuruş maaşlı İstanbuldan üç memur gönderildi. Bunlar sabahtan akşama kadar köye tezkere yoklayacaklarmış gibi ayaklar birbirini üzerinde oturarak ay başı paraları derceb ediyorlar. Hatta işittiğime göre bunların birisi İstanbul'da bab-ı zabiyete de üç yüz kuruş maaş ile katib imiş. Mersin'e gönderildikten sonra oradaki üç yüz kuruş maaşından onbir ay TTTTT verilmiş. İdarenin intizamına bir kere dikkat buyurulsun. Bir memuru TTTT ediliyorda kim senin haberi omuyor. Acaba efendinin bab-ı zabıta'daki katiblik vazifesini haramimi ifa ediyordu ki TTTTT üç yüz kuruş maaşı haremine veriliyordu. İdarenin intizamından bahis bir takım eşek herifler ağzlarını açacaklarına kulaklarına versinlerde milleti islamiyenin feryadı imtimdadkaranelerini dinlesin.

İşte şu nedif toplamak meselesinde zabıta taburasına aşağı 3-4 bin lira girmiştir. Bu gibi hiyanet, merhametsiz milleti osmani herifleri ne kadar varsa ederek mülki mustekimane ve ihrarane gazde devamını istiyor ve istirham eylerim.

ŞUUNAT-I OSMANİYE

İstanbuldaki alınan haberi nazaran gazay-ı şehri devletü idham paşa hazretlerinin tercesi halini yazmak isteyen gazeteleri sansur katay-ı men etmiştir. İdham paşanın tercümanı halini gazete ile nesr etmek idare-i devlete acaba ne gibi zarar iras edeceğini bir türlü aklımız idrak edememiştir.

Zat-ı şahane tarafından paşanın konağı idham paşaya hediye-i ihsan bulunulmuştu.

Kandiyadan gelen bir telgrafname maline nazaran tesaliyenin tahliyesi hatem bulduğundan girit muhteriyeti idaresi teşkilatında kemal-i faaliyetle mubeşerat olunmuştur. Ahaliye-i mahalliye adetinden iktibas olunacak usullardan mukit bir nizamın hemen mevkil tatbiki konulacağı zan olunmaktadır.

TTTTT neşr olunan mevajene refikamızdan okunmuştur. İstanbul'dan aldığımız haberler TTTT suzlerine itimat olunacak mukaleden olmasun her halde şâyane dikkattir. İstanbul'da kılınç oyananacak sözü latifeye gelmez. Makumat gazetesinin ıslahat ve hayret taraftarının katliam edilmesine luzum göstermesi bu sözün bu sütun isasiz olmadığını ima ve izah ediyor. Bir kaç gün mukaddem kitabe-i hazret şehriyazı.

Bize ise her gihetle hayret TTTT hayret matbuata nazil bir kıtada bulduğumuzdan ne hakiye şeri ne sansur bilyesi düşünmeyecek vuku hali kaniyla yazmaya ve bu cihetten havab gafletle kalanları ikaz etmeğe melamet millet nokta-i nazarından kendimiz şeref biliriz. Şunuda ilave delim ki ikinci sınıftan olanlar içerisin de kaş yapayız derken göz çıkarmak nev'inden olarak ayet-ı karaniye havadis-i nubuey-i ilhamdan korunmayarak. TTTT haya etmiyerek kuldan utanmıyarak fikirlerine göre tefsir etmek kufrini ihtiyar idenlerde bulunuyor. Mesecizye hakkında olan " hata yo'dul cezaya an yed vehm sağuran " et ile istirdadine karşı hükümetin icraat hasanesinden olarak sarf edilen 16 milyon liraya mukabil rab'(dart) miktarının yani 4 milyon lira tazminat-ı harbiye hakkında irae edilse ve bütün müslümanların vukul habte gerek cebten ve gerekse hastalıktan şehit olan varakalarında iki yüz yine garib itham-ı varamili terk eden vatan feda ilerinin canları bahasına mal olan yerlerin muhatazası hususunda yaralı gazilerin İstanbul' a muvasalatlarında hak-ı pay-ı şahane (!) den tekrar alilTTT vuku olan ister hamlelerine karşı avrupalıların emrine ısrarlarına serferu iderek teseliyenin iade olunması devleti aliye-i ormaniye'nin iğla şan vew azametine kati olduğu için ilankalınması dindar muslumanları sadık osmanlıları delhun ve tanet havan ettiğine imansız.

Aman yarab ve muhrib millet ve munhil sadık ve selamet olan haller daha nokta kadar devam edecektir.

Balkan cehtindeki usturaya memalikenin sahab zulmani gergi gibi istiaba başlamış ve şimal cihetinden asan şiddetli hevay-ı siyasi bu sahab zulamı kesafet lendirerek yakın vakitte baran bela dökmeğe hazırlanıyor.

312 yedinci sene (pazartesi)

Lefkoşe için bir seneliği beş cezire dahilinde kazalar için sekiz . Osmanlıya için pora ücreti ile beraber bir seneliği kırk sekiz kuruştur. Osmanlı posta pulu dahi kabul olunur.

İdare canımız Kıbrıs ceziresinde Lefkoşa şehrinde önü meydanında dairet mahsustur. Ömür idare ve için sahib-ımtiyaz namını olur.

Gönderilen evrak dere dub olunmamasından matbaa mes'ul olmaz. İlanatın bir iki kuruş alınır.

“şimdilik haftada bir defa neşr edilir”

11 temmuz sene

“ idare-i Osmanlıya veresiye dostumuz”

Rusya, bir müddetten beri vücudumuza soluk gibi yapışarak keman-ı hevahişle kanımızı emmekte bulunan Rusya bugün açıktan açığa ziyade can alacak birilerimizi ile oralardan birer yara açarak iştaha-yı vahşiyanesini teskin etmek üzere tanımızı avuç avuç içmek efkarı bence düşmüş ve fikir yine de hemen mefki fiili koymaya teşebbüs bile etmiştir.

Osmanlı-Rus muharebe-i zailisi yadigarı dan tazminatı harbiyi taksidinden olup hazine-i maliyetinin ecvefliğinden naşı tasvibi edebilmeyen mübalığanın defen atası hakkında Rusya seferinin bab-ı aliye gönderdiği notaya karşı ifhar-t tezai ile üç yüz bin lira atasına müsaade talep eden bob-ı ali budefasefaret*i da şiddetli bir tayyike dücen edilmiştir.

Sefir bu kere verdiği notada tazminat alan-ki ma'lumat taksit bekayesiyle birebir milyon liradır-kemalen ve dafeten- tavsiyesini tasvib edilmediği halde İzmir limanına bir sefine-i harbiye sevk ve agamiyle gerek vaidatına el atacağını kat'i surette beyan eylediği cehtiyle bab-ı ali bu dostun böyle birdenbirecelladına hucumundan pek büyük telaşe-i vüyat-ı şahane de son derecede bir havf düşmüşlere.

Şimdi pirincin taşını ayıklamak lazımdır. Rusya bugün alacağını talebe haklı olmak hissiyle İzmir limanına bir harp sefinesi sevkiyle gerek varidatını hiç birinin maruz bulunmaz. Rusya dostumuzun da bu muameleyi icrada tereddüt bile etmeyeceği.

Bab-ı Ali ise son teksidi bile a2idata izhar iftikar ederek taksitimize göre bir takım takside inkisam ettirmek ve o sürette tavsiyeye çalışmak fikrinde iken yirmi milyon liranın dair olduğu notaya karşı ne kadar telaş gösterse hakkı vardır yalnız bu cihette hak kazanamayan biri varsa oda devlet-i Osmaniye'nin ve teşvikinden beri edilen harb adaveti sabit olan Rusya'nın dostluğunu ittimsad eden reis-i ömür devlettir. Sultan-ı aziz zamanında merhum Mustafa fazıl paşa tarafından takdim olunan la-yuhtide eshab-ı terkisi ve hükümetin selamet-i te'alisi neye mütevakıf olduğunu ve tefsil edilerek bir gün gelipte rusyanın tahakkümüne maruz itibaren esasi kurulacak ıslahat sayesinde kendimize müdafaaya tahakkümüne mana kadar evvela yılı çekmez varihata hayr hevahanı, bir sürette arz ve iş'ar olunmuş.

İken sultan mağfurun idare-i sem itibar etmemesi ve mevsukan rivayet olunduğuna göre sultan bir gün dolsa bahçe sarayının cami köşkünde oturarken”millet dediğinin şu baldırı çıplak herifler değil mi” demesi ve hal-i hayırda ise isma'il kemal ben gibi hakikaten efkar-ı siyasesiyle avrupa muhafilinde böyle bir mevki'-i mümtaz ihras eden bir zat tarafından daha müdekkane, daha hakimane olmak üzere kalma olunup takdim kılınan hükmünde tutulması ve bu hasır hevahatı. Millet pervane olan karşı edepsizlik ispat edilmesi Rusya'ya İzmir limanına harb sefinesi sokmak hakkını vermiştir.

Yunan hükümeti muharebeye müte'kib hemen biri ve bahri-yi muhtac olduğu ıslahatı icraya teşebbüs ettiği halde bizim manen ve maddeten ba'is selametimiz olan hususta irae-i tarik eden en güzide ricalımızı ya nefi ve tarik etmesek veya husubet edepsizlikle ne fikre mustenid olduğunu anlamakta bütün erbab-ı akil ve insaf acz gösteriyor. Bir hükümet tabasında teşekkül eder. Farik selamete milleti sayesinde vasıl olur. Memleket terkisiyle beka olur. Anlayamıyoruz ki rusa-yı hükümet-i osmaniye'nin tarik selameti memleket imha-yı vücudunda erimesindeki hikmet nedir.

İşte bu cümleden olarak mösyö Matiyo nam-ı zatın parsede zai el ve ayak cerrahiye imalına mahsus imalathanesine bundan mukaddim-i henruran Osmaniye'den birkaç efendi izam buyurularak bu hususta iktiza eden malumat ve mimarseye biraz meynektesab tehye edilmiş idi.

Henruran şaban-ı sinat mezkureyi balinsibe az denilecek bir zaman zarfında talim ve tahsile muvafık olmalarıyla bunların malumatından bu race istifade edilmek üzere salefel zikir ameliyathane gibi der saadetçe dahi bir ameliyathanenin tophane-i amireye mulhak olmak üzere tesisini irade-i seniye-i cenab-ı hilafet penahı seneniha hara-i sudur olmuş olduğu der saadet evrakı hevadisinde menzuru cisim iftiharımız olmuştur.

Fahri yaveran hazreti şehriyariden olup üç seneden beri karadağda bulunan süvariye muallimi kaymakam izzetli Tevfik bey ile muavini hassa mülazım saniyelerinden Hamdi Efendi ikmali vazifeye vazife imiş oldukları cihetle mumaileyhin hüsnü hareket ve talimlerinden pek ziyade memnun kalmış olduğunu ve şayan buyurulan müsaade-i seniye-i hazreti hilafet penahı üzerine der bar şevketi karara gönderilmiş olan dokuz talebeyle ilaveten ve ihsanı biimtinanı hazreti tacidareye iğtiraren altı yedi talebe daha göndermek arzusunda bulunduğu bunların der saadette sevki ve izamını dahi mumaileyhi tevdi etmek arzusunda bulunduğu Karadağ prensi hazretleri beyan ve iltiması eylemiş olduğuna dahi çetine sefaret-i seniyesinden kişide kılınan telgrafname üzerine mumaileyhuma Tevfik Bey ile Hamdi Efendinin avdetleri ve müşarileyhi Prens hazretlerinin arzusu veçhile talebe-i mumaileyhin dahi mekteb-i şahaneye kabulleri hususuna müsaade-i seniye-i hazreti hilafet penahı şayanı buyurulduğu işitilmiştir.

Saye-i mükemmeliyete hazret-i hilafet penahide nev be nev saha erayı zuhur olan terkiyatı asriye-i şehriyariden olarak fabrika-i hümayunlarca icra buyurulan ıslahatı ve Avrupa'da celp bulunan alatı ve davatı ile hıbtta baş yar ve ağıyar olacak bir suret-i mükkemeliye ve nefisede mensucat-ı imal ve tahviye edilmekte bulunması cihetiyle esakir-i şahane ve zabıtince müptezi çokların mezkur fabrika-i hümayunlar mamulatından mübayesi geçende emri ferman buyurulmuş olduğu gibi polis memurunu melbusatının dahi fabrika-i hümayunlar mamulundan imalı müftezayı emr ve ferman hazret-i zıllulahiden bulunması ile makamı aliye ser askeri ile zaptiye nezareti celilesi arasında cereyan eden muhaberat-ı neticesinde bir mucibi emr ve fermanı mükemmeliyet unvanı cenabı tacidarı çokların mübayiesi ile tersiye-yi osmani muamelatı ifa buyurulmuştur.

HAVADİS-İ HARİCİYE

Almanya imparatoru haşmetli Kilirim hazretleri tarafından (Güngesberig) de irat edilen nakt-ı Rusya gafili siyasisinde güzel bir tesir hasıl eylemiştir. Almanya'nın Rusya ve onun müttefiki addolunan Fransa ile münasebet-i hüsnede bulunması sair ittifak-ı müselles erkanında bu politikayı teriç ve iltizam etmelerine badi olacağından imparator hazretlerinin ahiren irat etmiş oldukları bu nutkun ne mertebe ehemmiyeti haiz olduğunu beyana lüzum görmez.

Sulh-i civayene ve hissiyatı müselmet perverane ile meluf bulunup ancak münafih müştereklerinin seyanet ve vikayesi asayişi umumiyenin ifa ve edamesi maksadıyla akt-ı rabıtayı intibak etmiş olan Rusya ve Fransa devletlerinin takriri mebane-i sulh ve asayişe dair imparator Vişar ile tarafından der meyan edilen ümitleri boşa çıkarmayacakları şüpheden arıdır.

Fas hakimi bu son zamanda Avrupaca kesb edildiği umumiyeti mevkiyesi hesabiyle düveli ecnebiyenin hakim müşarileyh ilkesinde tervici ticaret zamanında konsalatuların teşkili hakkında muhaberata müteşebbis olmuş ve faktı Fas hakiminin bu hususa dair İspanya devletine gönderdiği bir notada helyevm dahil beynel kabail bazı asarı ihtilatıyla devam eylediğinden naşı şimdilik konsalatuların tesisi namünasip olduğu tavsiye edilmiş.

Vasyanya devleti bu maddeyi düvelli saireye tebliğle konsalatular teşkilatını tehiri için iknaya çalışmakta bulunmuş olduğunu tancadan ihbar olunur.

Divan-ı Yunaniye ecnebi dainleri ile Yunan hükümeti beyninde bir sureti tavsiye tağrisi meselesi efkarı ammeyi işgal etmekte ve gazeteler için bir çok sütun imlasına vesile olmaktadır.

Geçenlerde akt olunan bir konferans esnasında mösyö Takribi bundan sonra daimlerin Yunan Hükümetinde bir faiz ihnine intizar etmemeleri lüzumunu alenen beyan etmiş ve mumailleihin bu beyanatına mukabil konferansa iştirak eden heyeti merhase canibinde kendisinin muktema daimlerin hakiki hiçbir veçhile zayi olmayacağına ve memleketin ahvali maliyesi kesb-i sulh ettikten sonra dünyu faizlerin kamilen tediye edileceğine dair vukua bulan ifadatıyla bu günkü beyanatının yek diğerine muhalif zuhur ettiği ihtar edilmiştir.

Atina'da en ziyade ciddiyetle maruf olan Efimiriz namı gazete bu hususa atfı kalam ederek diyor ki:

“Ecnebi merhasları canibinden bize isnat edilen töhmet iki maddeye müstemdendir. Evvela Yunan hükümetinin daimlere mümkün mertebe az para tediye etmek maksadıyla hazinenin varidatının hakiki miktarını ketum etmesi saniye daimlerin kendi parasıyla imhayı düyun etmek istemiştir.

Yunan hükümetine atf edilen şu iki halin birincisi mösyö Tarikibi'nin 1894 senesi budacesinde on milyon diracı kadar bir fazile-i varidat husule geldiğini iptida meclisi mebusane ve muhirade tavsiyeyi düyun hakkında icra olunan müzakerat esnasında ecnebi merhaslarına ilan ettikten sonra ifadatı sabıkasının aksini iddia etmesinden ileri gelmiştir. Beyanatı mütenafezeyi mebhuseyi iştirip dururken hazineye varidatının miktarı hakikisi daimlerden ketum edildiğine dair olan rivayete Yunan hükümeti acaba ne cevap verecektir?

İkinci noktayı itiraza gelince mösyö Tarikibi canibinden der meyan olunan son şerait ahkamına tevfiikan tanzim edilen imhayı düyun cedülüne bir kere nasip nigah edilecek olursa ecnebi daimlerinin müddeyatı vakalarında ne kadar mehak oldukları ilk nazarda aşikar olur.”

İZRAR-I MEZKERAT

Huşa-i muadeyi muhatı adaletle duçar olarak imrazı habiseden karuh muadiye ve zekam müzemin gibi imrazı asabiyede feliç, sıra, el titremesi gibi netice-i hevelana giden tahlisi keriban eylemek pek zor olan bir takım emrazı husula gelir. Emrazı bedniye müskeratın terk olunması ile zail olabilir. Bazıları mezkuratı istimalini sahkada hüznün ve ferah gam ve hem zamanında zaruri les temal olduğu iddiasında bulunmakta iseler de bu batıl bir iddiadan ibarettir. Bir kısmı da halı sekirden kurtulduktan sonra nefsinin mezkeratı muzratından salim olduğu zan ve ahistede bulunur ise de bu selameti muvakkat olduğu gibi bu zanda batıldır. Mezkeret daima failini icra eder. Eğer tesiratını pederde göstermez ise evladında ve hatta bazı defalar fiiliyatı duçar tehir olarak ihfadede zuhur eder. Meyal-ı mezkerat olanların çocukları daima imrazı müteadedeyi mezkureye maruz olurlar. Mazmum ve mayup olan bu gibi mirası evladına terk etmekle iftihar edecek müşfik bir peder tasavvur olunamaz.

Kısmı salis mezkeratın adaba tesiri adab-ı nefside mevcut olan kuvva-i saire gibi bir kuvvettir. Adab-ı heyeti içtimaiyenin hafızı, insanın mümeyiz hakikisi, şeref ve meziyet insaniyenin mübnasıdır.

Meskerat denilen o muhrip hayat-ı sukutları yavaş yavaş izale ile insanı öyle bir hale getirir ki insanı kendisi ile iftihar ederek başkalarını hakir görmeye tabiatın nefret ettiği ifalı bela fütur yapmaya, lisanı ile kelamata reddiye istimala ile her türlü mefasidi işlemeye irtikap kabaiye zillate razı olmaya ve hatta detaiti hamallığına bile çekinmeyerek girişir. Bu gün Avrupa ve Amerika'da vukua bulan bir takım cinayet ve kebaihın ekserisini esbabı tahkif olunacak olsa meskerattan başka bir sebep kati bulunamaz.

Amerika'da mezkerat yüzünden 10 sene zarfında vukua gelen ziyarı burada zikretmek münasıptır. İzzar-ı mezkerattan dolayı bu müddet zarfında telafî-yi mafat için üç milyar Frank sarf olunmuştur. Mezkerat sebebiyle katl olunanlar 10 bin kişi olup yine o sebeple ihrakı olunan emvalı hesaratı 500 bin Frank'a reside olmuştur. Hariklerde vefat edenler 3 bin nüfus olup kocalarının mezkeret belyesine duçar olarak ermile bıraktıkları kadınlar 13 milyon, yetim olarak bıraktıkları 1 milyon, mezkerek sebebiyle hapse girenlerin miktarı 150 bin kişidir.

Şu istatistik bize mezkeratın mazeretini bir vece icmal gösterebilir. İnsan vakit bir zevk için müebbet bir saadeti mahf etmemelidir. Müslümanlara mezkeratın menh olması bir hikmete müstenit olduğu yalnız bu gibi imsale ile değil daha bir çok müşahadat ile tezahir eder. El hasıl insanın aklının vücudunu kuvvetinden yermesi ahlakını tehzip eylemesi lazım gelirken bu gibi faydesi yok, zararı çok olan şeylerle uğraşmasından ise taksili fezaili ahlaka, ulum ve fünuna hasır vakt eylemesi evladır.

Altıncı koşu takriben üç rubu mil mesafe üzerinde icra kılınıp evvelki yarışlarda mağlup olan atlardan bulunmak üzere yedi at koşmuş ve birincilik mükafatı 7 lira Diran Efendi'nin Yakavur nam atı kazanmıştır.

Sefainin bazı avhalda sefain resun muhtesini tediyesinde muaf tutulmaları zamanında layıhi kanunedir.

Ecnebi posta vapurlarının cezireye imdeşirleri teşvik olunması münasip görülmüş olmayan.

Binaenaleyh zalik ol babda işbu kanun Kıbrıs ceziresi valilik ve serdarlığı cenab-ı asilanesinden cezire-i mezbure kevanın meclisinin inzımanı reyi ve rızasıyla bir vece ati vazi ve tesis buyurulmuştur:

Birinci madde işbu kanunun bedayeyi meritinden beda ve itibaren posta yahut yolcu almak yahut hamule ihaz veya ihraç etmek üzere bir limana duhul edip de muhalefete heva hasebiyle hevle ihas veya ihracından meni olunan safiteler liman ve sahiye ve fener vefer-i resmîyeleri yerine 1884 senesi sefain resmi kanunu ve 1888 senesi sefaini resmîyenin tedili kanunu ile mevzu olan resun muhatanın tediyesinden muaf bulunacaklardır.

İkinci madde işbu kanun 1884 senesi sefaini resmi muafiyet kanunu tevsim olunabilecektir.

Dört Mayıs İfrancı Sene 1894 Lefkoşe'de Cuma Pazarı Fiyatı

Buğday kilosu 18'den 24 kuruşa kadar
Arpa kilosu 8 buçuktan 11 kuruşa kadar
Susam kilosu 100 paradan 2 kuruş 30 paraya kadar
Pamuk litresi 15 kuruş
Yün litresi 14 kuruş
Zeytin yağı litresi 16'dan 18 kuruşa kadar
Zeytin kıyası 60 paradan 2 kuruşa
Taze bakla kıyası 5 paradan 10 paraya kadar
Litre 2.5, kıya itibarındandır.

İFADE-İ MAHSUSA

Bir insan ki insaniyetin tenevviri ve tebezzubuna hizmet eder ve o yolda memur ve mecbur olmak itikadında bulunur, darinde mesut ve merğup olur.

Tenevvir ve tezhîp insaniyete hizmet ise maruf ve medeniyetin neşr ve tamimine, vatan-ı terki ve tenzimine malen ve bedenen gayret etmekle ifa olunur.

Bu kaziyeyi ispata delil olacak millet-i Naciye-i islamiyedir ki efradından her biri muarîfperver olup fezail-i diniye ile muşî oldukları için terki teksir ve muvaffakiyeti esbab-ı zahiresi olan levazım ve mearîfî mükemmel olduça kendilerine alem-i tabîi meftun ve sitayiş hevan ederler ki bu kazideyi dost ve ağyar etrafa mecburdur. Bu millet-i necibeye medeniyet saffeti ecdadı olan fazladan mevrustur ki tavsiye daire-i nüfus-u ile kadir ve içtihatları nesebten de şan ve şerefe mahzar olmuşlardır.

Ecdadımızın müesiri-i hemitlerinden bize baki kalan bu haslet ve kemalin vaktyinde muhafaza ve itilası şanı dahi bize raci olması tabiidir.

Böyle bir vazife-i mukaddese-yi cemileden ziyade ifaya memur olan heyet-i beşeriye hakkında hernekar ihtimam olunsa şayandır.

Kıbrıs cemiyet-i islamiyesi namına neşr edilen şu verkanımızın hemen her nüshası muarîf cihetine ait olduğundan, mahvelmaksuda zeferi yap olmak için iltizamkarane ve suret-i cedideye ikza eden vesaya ve teşvikatın icrasından bir vakit geri durmamağı en ekdam ve ekdası-ı vazifesinden adet etmekte dır.

Vesaya ve teşvitatımızın ilk o tesirinde teşbisler vukubulmuştu lakin esas-ı hakikine mümteni olmadıkça o yolda edilecek teşebbüs ve gayret-i semiremiz kalacağı şüphesizdir.

Çnkü her teşebbüsün ibtidasında ciddiyet-i istikamet ve imkan aranmaktadır.

Bir vakitle mearîf-i islamiyenin,tevsi, tamim, ve terkisi için icap eden nekutun istihsalini ve olbapta ittihazılazım gelen tedarik-i icrası hükümetin rey ve mukaffatiyeti ve muavenetiyle evliyay-ı ser idman-ı ahaliye terdi ve havale etmek işitmiş idik.işte bu göz o efkar-ı mütaalatımız tasvip ve olunarak mesele meclis kovanınca taht-ı müzakereye alınmıştır ki elhak şayan-ı fahr ve muhammettir.

Eminiz ki mecās-ı kavanın heyeti kafe-yi gayret ve himmetlerini başlıca bu hususa sarf ederek matlubumuzu tamamı ile isaf buyuracaklardır.

Ümit ederiz ki ahalemiz dahi artık neşr-i muarîf hususuna manen ve maddeten mükellef bulundukları vazifelerin –malen bedenen – ifasında zerre kadar tereddüt göstermeyeceklerdir.

HAVADİS-İ MAHALLİYE

Kıbrıs Evkaf-ı Muhasebeciliği

Hemen bir seneden beri münhal kalaraktürlü türlü şayialarla ezhamı ahaliyeyi işgal eden Kıbrıs ceziresi evkaf muhadebeciliği nihayet kademeyi memureyin mümtaz hükümet ve mütehayizen memleketden gazeteli Mahmut Sadık Efendiye tevce ederek memuriyet mezkureye emri tayini Canip Ali'yi velayetinde geçenleri bilicra lazım gelenlere işar ve enbiya olunmuştur.

Mir mumaileyhin işbu memuriyet-i cedide muhmesini tebrik ve her hususta muvaffakiyetini temenni eyleriz.

Kıbrıs ceziresi neyabet şeriyesine tayin buyurulduğunu geçen nüshamızda derc ve ilan ettiğimiz faziletli Ataallah Efendi hazretleri bazı musallih zatiyesinin ruiyeti zamanında der saadete azimet ederek posta-i atıye ile Kıbrıs'ı teşrif buyuracakları istihbar olunmuştur.

Bir müddetten beri mekteb-i hukukta tahsil ile tevğil ederek geçenleri icazetname istihsal eylediğini derc setun mefhuret eylediğimiz Kıbrıs ceziresi mücellis ali ser mukaydı kasabarad Emiryan Efendi geçen nümesa vapuru ile muhal-ı memuriyetine avdet ve ifayı ve zaif mamuresine mübaşeret eylemişlerdir.

Limason'da çıkan (Salpiğis) gazetesi paskalya münasebetiyle Hristiyanlarla İslamlar beyninde vuku bulup tafsilatı birer birer neşr eylediğimiz arbedelerin sebebini Müslümanlara uzu ederek Müslümanlar hakkında birtakım çirkin sözler istimaline kalkışmıştır.

Safsata ile setri ayıp etmeği itiyat eden matbuatın sarf edeceği sözler istishabına çalıştığı tarafa ait olduğu cihetle bu baktaki neşriyatını itinab-ı mukabil ile tezyife hacet göremeyiz.

Baran ve seyelabın şiddetinden ebniyesi harap olan Kamibiya karyesinde nisan ifrancı nihayetinde tekrar harikulade rüzgarlar hububet ve şiddetli baran nüzül ederek harabiyet ve perişaniyet hali bir kat daha tezayüt etmiş ve karye-i mezburede ahalisi başka mahallede iskan etmek için hükümetten istiğna eyledikleri istiğbar olunmuştur.

İntihara Kast

Sabık polis debu-yi emini saar cinnet kayrak geçen geçen Çarşamba gecesi hanesinde ustra ile boğazını keserek intihara kıyam etmiş ise de yalnız boğazının derisini keserek halakımına tesir ettiği ve o anda zevcesi yetişerek kendisini mani ve telhis eylediği ve bunun üzerine polis tarafında hastahaneye nakl olunduğu musuken istihbar olunmuştur.

Merkum anasıl Maliteli olup 12 sene kadar memleketinde asakiri nizamiye silkinde hizmet ederek çavuşluk mesnedini ihraz etmiş ve İngiltere hükümetinin Kıbrıs'a virudunda buraya gelerek 12 sene polis idaresinde istihdam olunmuştu. Geçenleri tafsilatı bizce meçhul bulunan bazı esbaya mebni memuriyetinden azl olunmuş olduğundan alem-i ihtilattan feragat eylemiş ve başka bir medar taişi olmadığından fevkalade zaruret ve zecerate duçar olmuş ve bu senelerden dolayı intihara karar vermiş olduğu haline vakıf olunarak cümle-i ifadatından anlaşılmıştır.

İnsan haklı haksız bir şeyden mahrum olmakla kaderle pençeleşmek muvafık-ı akıl ve hükümet olmadığı Müslim iken merkumun yeisi zaruretinden telafi nefse kıyam etmesi cinneti alameti olduğuna hüküm etmek tabidir.

İnsan için mukaderatı ilehiyeye inkiyat ve ancak sai ve gayretine itimat ile meyusiyet ve müşkülâtını defe çalışması diniyen ve aklen iltizam ve ihtiyar olunmuş bir emri katidir ki bunun hilafında hareket edenler dünyada ahirette zillet, sefalet ve akıbeti duçar olacaklarına asla şüphe yoktur. İslamiyet'in şartı azamından biri dahi ameli salih ile sai ve gayret suikast ile ifal kabiheden daima tevki ve içtinaba dikkat etmektedir.

Paskalya Harbedesi

Şehir cari-i ifrencinin birinci günü paskalya münasebeti ile Lapta karyesi ahali-yi Hristiyaneyesi aşırı beydide icra edilen panayırdan avdetlerinden işretin saika-i şedidesi ile peruğrumu ile ayaluka mahalleleri ahalişi beyninde başlayan ufacık bir münaza gittikçe kesb-i şiddet ederek nihayet bir muharebe şeklini almış imiş. Rivayeti vakaya nazaran harbede ol derece istidat etmiş ki erkekler bir tarafta vuruşmaktalar iken kadınlar etekleri ile taş getirmekte imiş.

Vuruşanlar arasında vaka bir telefât vuku bulmamış ise de ayaklarındaki çizmelerle yek diğerinin kasıklarına şiddetle vuruşlarından içlerinden bir kaç o cihetlerinden saklanmış ve bazılarının dahi bazıları tarafından dehra tabir olunur bir nevi demir aleti ile kulakları kat edilmiş miş. Mutlaka ortada bir çok laşe kalmadıktan sonra nihayet bulması kabil olamayacağı anlaşılan bu arbedenin vukua hemen polise malumat verilerek yirmi kişiden mürekkep cari ve mecru derdest edilip Girne polisi dairesine azam kılınmış iseler de işin neticesi neye müncel olduğuna dair malumat alınamamıştır.

Lefke kazasında vaki orta camii şerifi mekteb-i maalli Fehim Efendinin vuku vefatına mebni yerine ahaliyi müteizanın intihabı ve evkaf-ı merhuzlarının kararı ile kasbe-i mezkure müderriseyni keramından metlu Hacı Emin Efendi zade Hüseyin Zihni Efendinin mekteb-i mezbure muallimliğine muvakiten tayin edilmiş olduğu müstahberdir.

ŞUANAT-I OSMANİYE

Şayanı buyurulan müsaade-i seniye-i hazreti padişahı üzereine der saadette bulunan mektebi aliyeeye kayd ve dahil edilmek üzere Karadağ ahalisinden olup çetine sefiri yaveran hazreti padişahıtan emir alan harletu Ahmet Fuzi Bey tarafından Karadağa süvari mütamı bulunan yaveranı cenab taciraden kaymakam izetli Tevfik Bey Efendiye terfiken gönderilen on bir çocuktan yedisi mekteb-i sultaniyeye kayd ve idhal edildikleri gibi diğer dördü dahi taraf-ı sami-i sederetpenahiden bab-ı aliye celb edilerek yaver mahsus marifetle ikisi darul şafakaya ve ikisi mekteb-i zayia gönderildiği istihbar kılınmıştır.

Suriye kıtasının ahvali mearifi ile Beyrut şehrinde bir mekteb-i tıbbiye tesisi ve teşkilinin mucip olacağını muhsenata dair sabık Beyrut vulahık Edirne ziraat müfettişi izetli Reşit Bey tarafından makam-ı sami-yi sadaratpenahiye taktim kılınan lahiyenin bateskire-i samiye muarifi nezaret celilesine irsal buyurmasıyla ol babda bazı müzekerat mücereyan etmekte olduğu müstahbeldir.

Der saadeti ziyaret etmiş olan icanıbden biri tarafından Koreye disvar nam-ı gazete ile neşr edilen bir mektupda saye-i terki ve aye-i cenab-ı padişahıta asar-ı tekemülü günden güne meşut aynı memnuniyet olan mekteb-i sultaniyeye yedi yüz talebeye talim edildiği ve memaliki Osmaniye'de mevcut bulunan mekatip ibitidainin sureti mükemelede asla olunarak asar-ı mahsuse-i terk-i meşut olduğu lisan-ı staişle beyan edilmiştir.

HAVADİS-İ HARİCİYE

Japonyalıların o cesim donanması ve set-i Çin sevhiline asker çıkarmıştır. Bu halde Japon donanmasının hedefi maksadı ne cihette olduğu Pekin ve Tiyanşanda kestirilemediğinden endişe her an çoğalıyor.

Prens Kong Çin'in makarı olan Pekin şehrinin müdafasına bizzat mübaşeret etmektedir.

Istandart gazetesi bir muhabirinden alıp neşr ettiği malumata nazaran Japonlar Çin'in makarı olan Pekini zabd ettikleri takdirde şehir-i mezkurde mütemekün düvel-i ecnebiye tabasının himaye ve muhafaza olunup askerin yağmacılıkta bulunmasına meydan verilmeyeceği ve Pekin şehrindeki ecnebi tebasının hiçbir fenalıktan korkmaları lazımgelmeyeceği ve bu hususa Japon askerin baş komandanı Fild marşal yamağadanın bizzat mütahid bulunduğu Japonya hükümeti tarafından furanın makarı olan Seul şehrindeki ecnebi siferasına tebliğ olunmuştur.

Avrupa telgrafnamelerinde Çin ile Japonya arasında icra-i teveset için Almanya tarafından bir teklif dermeyan kılındığına ve fakat bu teklifin red olunduğuna ve devletlerin Japonyalıları tamamenıhraz-ı galebe edinceye kadar teveset etmemek hususuna karar verdiklerine ve saireye dair bazı malumat münderc bulunmuştur.

Japonyalıları ilerledikçe devletler müdahalelerini hissediyorlarsa da böyle bir müdahale ancak ittifak-ı umumiye-i düveli ile hasvelpezir olacağından şimdi hiçbir devlet başlı başına müdahaleye cesaret olamıyor.

Berlinde yazıldığına göre İngiltere, Rusya, Almanya, Fransa, İtalya devletleri beyninde müzakerata mübaşerat olunarak Çin memal-i dahilinde bulunan tabiye-i ecnebinin muhafazası maksadıyla müştereken hareket etmek üzere muvafakat-i husule gelmiştir. müzakerat-ı mezkure neticesi olarak Çin'de bulunan bilcümle meahedeli limanlar tersit ve muhafaza edileceği gibi bu limanlardan bir tanesi bile muhafasız kalmayacaktır.

Çin sularında bulunan millel muhtelif donanması amirallerine talimat-ı ita olunacaktır. Eğer amiraller şimdiye kadar hükümet-i metbualarından bu hususta müştereken hareket etmek emir alamamışlar ise bundan sonrası cümlesi ecnebilerin muhafazasına itina eyleyeceklerdir.

Japonya hükümeti sulhun itası zamanında müzakerata giremeyeceğini resmen beyan etmişler.

Çin-Japonya vukuatına dair Avrupa gazetelerinde menzuremiz olan telgrafnamelerdir.

Şaniğayı 21 teşrin-i evvel

Şimdiye kadar Çin münayında vuku bulan tekzibatın hilafına olarak Çin hükümetinin Japonya'ya sulh teklifinde bulunduğu temin ediliyor. Hükümet-i mezkure kuranın istiklalını tastikle beraber tazminat-ı harbiye dahil ita edecekmiş.

Londara 13 teşrin-i evvel

Geçen gün yalın nehri sevhilinde vuku bulan küçük bir muharebe hakkında Tamiz gazetesinin muhbiri atıldığı malumatı ita etmektedir.

Yalı nehri sahilinde iki bin Çinli ile Japonya askeri arasında vuku bildirilen muharebede Çinliler düşmana pek az mukavemet edebilmiştir. Çinlilerin yüz kadar mecruh vermek ricat etmeleri üzerine Japonyalılar Viyo mevkiini istila etmişlerdir.

Çinliler Yalı nehrinin sahil-iyemini geçtikten sonra imdat askeri gelmiş olduğundan elyevm mevkileri müstahkem bulunur.

Japonya'nın istikşafı kolları sekiz Çin bedareyesi keşfetmiş oldukları gibi Çinliler layinket-itabiye istihkamı inşa etmektedir.

Bu mevkide ciddi bir muharebe vukubulacağı zan olunur.

Şaniğayı 13 teşrini evvel

Pekin şehri madarı bir sürü cisim ile muhata ise de bu sur ıslaha-i cedidenin tesiratına mukavemet edemeyeceğinden Japonyalılar kolayca Pekine girebileceklerini ümid etmektedirler.

Sur mezkure on beşinci asırda meniğ sülalesinden bir imparatorun inşa girdesi olup müsahe-i deryası yirmi sekiz kilometre ve irtifai on beş ve sağrı on sekiz metre olduğundan inşaat-ı cismiyeden adledilmek lazım geleceği gayrı kabul inkar ise de toprak harici üzerine geniş toğla vazi etmek suretiyle yapılmış olduğundan el yevm-i resanet-i kadimesini kaybetmiş ve yağmur mevsimlerde kırk elli metre dolayında mahalleler birden bire çöküp münhedim olmakta olduğundan tamiratı icra eylemiş olsa dahi eski risanet ve metanete yapılamadığı mücrabattan bulunmuş olmakla Japonyalıların bu süre o kadar ehemmiyet haklı oldukları der karardır.

Gerçi Amerika hükümeti Çin ile Japonya arasındaki muhasemata bir an evvel hıtam verilmesini arzu ederse de bu babda Avrupa devletlerinin müdahaletine fiilen iştirak etmemeyi menafine daha muvafık görmüştür.

SONSÖZ

On sekizinci yüzyıldan itibaren dünyada hızla ilerlemekte olan bilimsel gelişmelerde gazeteciliğin etkisi su götürmez bir gerçektir. Günümüzde bundan bir veya iki asır önce meydana gelmiş olan olayları gazeteden daha ayrıntılı bir şekilde öğrenebilme imkanını elde ediyoruz.

Yeni zaman gazetesi Kıbrıs'ta çağdaş gazeteciliğin örneklerini teşkil ederek o zamanlar bir nevi Kıbrıs'ta halkın sorunlarını yetkili mercilere duyurma vazifesini de üstlenmiştir. Daha önceleri sadece gördükleri ve duyduklarıyla değerlendirme yapan halk artık, Yeni Zaman ve diğer gazeteler sayesinde değişik konular hakkında sağlıklı haber alma özgürlüğüne kavuşmuş oldular.

Bu gelişmelerin yanında, yaptığım bu çalışma bana birçok alanda fayda sağlamıştır. Bunların başında, Yeni Zaman gazetesi Arap harfleriyle yazılmış bir gazete olduğundan, bunu transkribe etmek zor da olsa bu yazıyı iyi öğrenme becerisini sağlamıştır. Fakültede her ne kadar Osmanlıca öğrenmiş olsak da, bu çalışma bizi bayağı geliştirdiğine inanıyorum.

Türkiye'den Kıbrıs'a bakmak ayrı bir durum, Kıbrıs'ta bulunmak apayrı bir durumdur. Dolayısıyla bu adada cereyan eden olayları araştırmak ve bu olaylar ışığında günümüze ve geleceğe bakmak, ufkumuzu geniş tutmaktadır. Yine bu çalışma umarız Kıbrıs'ta okuyan öğrenci arkadaşlarımıza ve vatandaşlara, bin sekiz yüz doksanlı yıllar hakkında geniş bir malumat verir ve bunun üzerine, daha değişik konularda araştırmalar yapılır.

“BANA BİR HARF ÖĞRETENİN KIRK YIL KÖLESİ OLURUM”

Yahya Başak

12/07/2005

EK

ÖRNEKLER

تکلیف

شرائط الحزب
حکومت محرومة غلبه و فريسي جزيره
يحيون و سداي بوسه اجريه
ارم انگلر ايراسلدر
نفسى آتوشد اجريه
بر خندكي يدى شيلدر
(نظمي ٦٠ يازدر)
بوسه اجري و يريليان مکتوبلر قبول اولنر

محل مراجعت
فريق و جرحه و سلسله و سلسله
عقالى و انجانه نظمى
اور اذانه و بحر بره ايچون طبعه مانده
مراجعت اولنر
کودنلر اوراقى و سلسله درج اولنر
اولنمى سندن مطلقه مسئول اولنر
اعلامك بر سطره اوج عرضى آتير

شماره ٦٠ يازدر ٦٠ يازدر ٦٠ يازدر

١٩ المزل انرجي سنده ١٨٩٢

سياسيات ادبيات و فنيون باخيدر

١٣٠٨ سده ١٧ المزل روى

افاده

جناب صانع حقيقت کوز اوکنده اولان
بويجه کائناتى وجوده کتوردى و مخدق
قسم اعظم و اشرفى اوله رق نوع نى بشري
بديع و احسن تبويم بر صورت خلق بيوردى
حقيقه شايان عزتدر .

انسانك علوي نه درجده اولديقى شو
دلائل ايله اثبات اولتور . انسان هر بر حيواناتى
واك زياده و حشى جنسلى بيله زنجير
اسارت آلتنه اله رق امر و اطاعتلر نه تسخير
ايله كلى و وجوه لر يك خدمات خصوصيه
و عمويمده آلات استفاده ايدرك چالشيديلمى
حقيقت مقتضى حكمت و آقايدمى سندن .
غار عبرته باقيلور ايشه انسان محاسن
كلدي جانم ر وجود . رسته مالكم كرم

او عقلك يارديه حيات و جدانيه و قوه فكره
و قدرت جديمه بيله هر حيوانه قلاب ايدر .
شو تغلبت مساوى ر درجده ايشده
هر انسان ايچون قوه مدركه متاسب بوزا
دده دكلر و متباين بر صورته بونفسى
مقتضاي حكمتدر .

هر انسان علمده . هنرده . فنده . فكرده .
رايدده . تدبيرده . ثروته . يكدى كينه مسابقت
ايك امر طبيعيده .

هر شخص بونسته بر لرينه بالضرور
احتياجات كلبيه اوله جنى و هر ر امورده
معاونت مقتضيه احتياجى باعردر .

يوه علمى نظر اجميته الميزق اتحاد مليدى
ترك و محبت و طبعى و جداندين حك ايدرك
ياكيز فزايد شخصياتى كوزه دويپ وطن
وملك شيراب ترقى معارف و رفاه و سعادت
حالتلر سده و تحرييت و طابعه انسانيه

اتيك و بويوله محبت مليدى خصوصت
شخصيه انتقال ايدرمك كنى تغلبات
انكار نامسموده شمار اسلاميك شان
وانوار علويقنى اظفا ايله سدرك اك صكره
چيل و خزانه قاله جقلى شهيدن ازاده
درفنا اندر چيى كوكنده بود
زانكه ظلمش درسش آينده بود

چالشام اتحاد انوارينى رايات اسلاميه . و شان
مليدى از سندن سمايه اعلا ايدلم .

نوع نى بشر عموماً بر مابيتا جلمك افرادى
طانيلوب حقوق انسايدده هر بر صفى مساوات
طبيعه قانون مقدمه سنى احكامندن حصه دار ايتك
مسلكده مائرم غويه . غيرت مليه . محبت و وطنيه
ايله يكوچود حكمنده كيدى كر لوزك دست
حقيقت ماره دق مصر سايده ندينه
و معارفك وزراعتك و بحار يك و صنتك ترقيسه
تعداچان شام .

اسايت و فلرنا و طيك ايدنده حسن ارزو كوستر
ملك و هر بر چيلى قبال ايچنده بولن صنوف
مائرم محدودى ابراز ايدنبرك مظير حسن
تقدير اولنق خصائلى كوستر ملز .

بوخصلت بر جيتلر . اتحاد انوارينى لمعان ايتد .
برهرك علويت لكره مزي مورخلر يزه مسابقت
روز احايى صحايف مباحثه اك شرفلى بر
تاريخ اقبال اوله رق تيدوا لا ايتدرلم .

عالم اتحادده ثروت و سعادتك وانوار فنون
و معارفك بالفضل و بورايله تجليات نافه لرى
كورنسون عثم . نليات شائلى . خيرخواه
وطن شائلى انتشار ايسون .

احوال علم

افغانستانك اسلامك انكرو ايله روسيه
او ايدنده و مصادمه مذهبده ايد ايله جنى

ارباب سياست طرفندن قبول ايدلش بر
احتمال قطعى ايكن ايشته بوگون تحتق ايتك
اوزره بولنور .

وقوعى مخوط اولان شو معاصمه روسيه
وانكتره ايچون ايسا مسئله سياستك حيات
و ممت تقطعى بريك اولدينى جهته دهشت
و شدق و لهرس ايدرك اوله بقى بر درجده در .

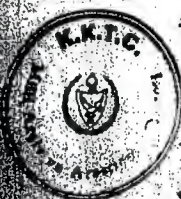
بوسايند رورده ايش اخبار دن سنبان
اولديشه نظر اروس قواى عسكرى محدود
اوزره نختد ايتك باخلاشدر . بومقدمه
حرب اوزر نه افغانستان اميريك انكتره دن
معاونت ايشه س اولملى تكذيب ايدللكه
ايشه امير حضرتلر يك افغان سلت
حزبچيكت انكتره نختد جايده ايدلندن
نشت ايدرك وقوعه كدهجك تجوز ايه قارشو
هندستان حكومتى طرفندن نه بولده وسائل

ولمايد مر اجعه قرار و برلديكى حقيده
استيضاحانده بولدينى نايد اولونبور .

بر جهندن چين حكومتى روسيك حركات
تجاوزيه سده سرد اعتراض ايتكده ايشده
چينلر روسلر يك مطمح نظرى هندستان بولى
اولديقى يك اعلى بيلكلى ايچون بوبانده
اتزام شيدايد ايتك نيتده دكل ككى
كورونبورلر .

آرتق مقدمان باشلامش اولان روسيه
وانكتره ايسا معاصره سبك نقطه اشتقائى
افغانستان اولدينى ايچون مبدأ مسئله اك
زياده مقروض مهالك اوله جنى اولان
بومعايتدر .

افغانستان ايچون بومسلهده ايتدوا و ايله سيله
چيك بر تدبير سام و ار ايسا اوده جهندن
برسته تحصيل قضاى كوستر و لرجهت معارضه
بر قوه مقاومه مشتركه عرض ايتكدر . امير
معرض لوى الحاله مقدمه روسيه ايدرك تحصيل



[illegible]

(۱) (کوندرا) و (هوزیو) (سیدنی) و (عربی) و (غلاخو) و (سوانی) دن
 راسکده قرنته بکیرله تیر صحنه
 آتاندی المی اؤلمسین قرینه ورو ایست
 آلاجه سفنک طوزلده بکنلک اوڑره تام
 کن قرنته وضع ادملری—

(۲) (قروندسات) ایله (شیربورغ) داخل اولوق اوزره مذکور اسکدر بندنه اولان سواحیلدن متوسط بر اسکدره قیرته کیکیرک نیز صحیه پاتندی اشش اولقصرین نویسه ورود ایند بالجه شاش طوزله ده کلکلیک اوزره تام اون کون قرتندبه وضع ایدلی —

(۳) فرانسه و ایتالیا و اوستریاک بحر
 بنیاده واقع اسکدریک هر قنینه من اولور
 یسه اولون متوسط بر اسکدره قمرته
 کلبرک قمر صحبه پاتنه امش اولقمرین
 بریسه ورود ایند بالجه شایک طریقه
 کلنیک اوزره تام بش سکون قمرته
 منع ایملدی

(۴) (قوراجی) دن و عجم کورغیندن اولان
عجم اسکولونک هر قغیندن اولور ایسه
ولسون متوسط بر اسکولده قمرینه
کلیدرک عجم صید پاختیمی المش اولتسین
برید و رود ایند بالجه سفک طوزلده
کلنک اوزره تام اون کون قمرینه وضع
بدلوری —

ه) بمن دن (غار دافرونی ایله) (میسوعه)
 اخل اولوق اوزره مسد کور اسکلدن پئنده
 ولان هر قبی اسکلدن متوسط بر اسکلدن
 رتبه بکلدرک عرضیه پائندسی المش اولمش
 برید و ورود ایند باجمله سنانک طوزلده
 کللمک اوزره تام اون کون قرئیه وضع
 مدلی۔

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱

عثمانی قرائخانہ سی اعضاء کرامند

قوريسه يالكر كچه چرك ر غزته ايله
ر مطبخه تاسيسه موفق اولدم وطنه
عزت اتك ايجون وجداعده محبوري
حسن ايله كدن چكن جمه كوفي لغوشه دن
چرك ايلدم قوريسه شو خدتم خور ايسه
چاه طرفدن خبر ايله ياد اولمقلمنى شر
ايسه بوشمك حسن نيمه باغلاشمى رجا
وشو رواعتمدهي تقدم ايدرم .

فی ۱۱ ایلول سند ۹۲

مجلس

مظفر الدین خاں

پہچوان

ادب نورجیده دن محرمز موی الیه مظفر
الذین غالب بکله و داعنامه بی فارغ ریمه برای
مکتوباتی در سوره اندرز .

سَلَامَةُ دِيَارَتِ وَمَقْتَضَايَ انْسَانِيَّتِي قَبْرِسِ اِهَا
اِسْلَامِيستِه بَرَحْمَتِ مَقْتَحُو دِه بِلَقِ اَوْزُرِه
مَرَمَرِ مَرَمَرِ كَاكِرِ اَلِك دِهْمَا اِيْلَرِ قِ تَشْوِيقَاتِ
عَمِدِ اَحَا سَلَامَةُ عَلَيْهِ عَشْرَ اَمَامِ اِلَقِ دِرِجَمَتِه
مَرَمَرِ مَرَمَرِ اَسَاسِ اَوْتَرِ مَرَمَرِ اَلِك هَمَّتِ اَلَقِ
مَرَمَرِ اَلَقِ اَلَقِ اَلَقِ اَلَقِ اَلَقِ اَلَقِ اَلَقِ اَلَقِ

لقنوشه سرافراز بنده طرقتی است
 و لایحه منی خصوصاً در پیش روی
 کنگره هفتیبه لشکر اولی
 بر خاسته و در حوزة رشیدی اولی
 آتش افروزه انجراج اولی و در حوزة رشیدی
 هندی یکی با شرف و شرفه در حوزة رشیدی
 اولی و کوریکمیدر
 قوریدین ایمنی انجراجی تره نیک بر او فنی
 نحوه می اولی و در کار و بولایه اوفقی شایه
 اهمیت ویرسی هر حاله فانی می مستلزم
 از لایحه اشکارد در فصلک آکشی بیون انجراج
 حق خصوصاً در لایحه قریه می سندی از بیلیک
 لیرانی بر حاصلات بکونی تشکیل ابتدای
 حاله لایحه قریه می اهالی بی دایحه در دینی
 او بیانه به ساندلری طالی بیون حاصلاتیدن
 انجراجی او جیور لیرانی بر بکونی تشکیل
 یایه بیور
 لایحه قریه می اهالی بی طالی بیون انجراجی
 با نشی بیون بیون لیرانی لایحه لایله مساوی
 تجارت حاصل آید بکونی شایه اولی و می ؟

تغالی و لایحه سرافراز بنده طرقتی است
 و لایحه منی خصوصاً در پیش روی
 کنگره هفتیبه لشکر اولی
 بر خاسته و در حوزة رشیدی اولی
 آتش افروزه انجراج اولی و در حوزة رشیدی
 هندی یکی با شرف و شرفه در حوزة رشیدی
 اولی و کوریکمیدر
 قوریدین ایمنی انجراجی تره نیک بر او فنی
 نحوه می اولی و در کار و بولایه اوفقی شایه
 اهمیت ویرسی هر حاله فانی می مستلزم
 از لایحه اشکارد در فصلک آکشی بیون انجراج
 حق خصوصاً در لایحه قریه می سندی از بیلیک
 لیرانی بر حاصلات بکونی تشکیل ابتدای
 حاله لایحه قریه می اهالی بی دایحه در دینی
 او بیانه به ساندلری طالی بیون حاصلاتیدن
 انجراجی او جیور لیرانی بر بکونی تشکیل
 یایه بیور
 لایحه قریه می اهالی بی طالی بیون انجراجی
 با نشی بیون بیون لیرانی لایحه لایله مساوی
 تجارت حاصل آید بکونی شایه اولی و می ؟

تغالی و لایحه سرافراز بنده طرقتی است
 و لایحه منی خصوصاً در پیش روی
 کنگره هفتیبه لشکر اولی
 بر خاسته و در حوزة رشیدی اولی
 آتش افروزه انجراج اولی و در حوزة رشیدی
 هندی یکی با شرف و شرفه در حوزة رشیدی
 اولی و کوریکمیدر
 قوریدین ایمنی انجراجی تره نیک بر او فنی
 نحوه می اولی و در کار و بولایه اوفقی شایه
 اهمیت ویرسی هر حاله فانی می مستلزم
 از لایحه اشکارد در فصلک آکشی بیون انجراج
 حق خصوصاً در لایحه قریه می سندی از بیلیک
 لیرانی بر حاصلات بکونی تشکیل ابتدای
 حاله لایحه قریه می اهالی بی دایحه در دینی
 او بیانه به ساندلری طالی بیون حاصلاتیدن
 انجراجی او جیور لیرانی بر بکونی تشکیل
 یایه بیور
 لایحه قریه می اهالی بی طالی بیون انجراجی
 با نشی بیون بیون لیرانی لایحه لایله مساوی
 تجارت حاصل آید بکونی شایه اولی و می ؟

شیراز انشای

نام شوکت انعام حضرت پادشاهی به مینو
 تشکیل ابدیوب الحاله هذه التشریه بالغ اولان
 حیدی سواری ایلدینک بوز ابلاغی مقرر
 اولفله بونلر ایچون اقتضای این سنجاقلری
 احضاری بننده اوامر لازم اعطای انشیر

روجه دن انگیز جیه لغت
 لقنوشه حکم قضای قید و تر جانی آ. کویا کیدی
 اقتدی طر فندن روجه دن انگیز جیه اوله رقی
 ترتیب اولان شولت موقع انشیر قونلشدر
 اثر مذکورک ترتیب و نشرندن طولای موسی
 انبی تبریک ایدر و هر وجه مکمل و نفاستی
 اعتراف اله بر دانه ایدلری ارباب لسانه
 توصیه ایکی وظایف قدر شناسیدن عدد
 ایلرز

انشایی مقتضای اراده حکمتاده حضرت
 شریارین اولان دارالبحر بنایی ایچون
 شیشلی جوارنده تخصیص ایدین محل بالمعینه
 ایجاب این خریطه سی تنظیم ایدلشدر

لقنوشه پیاسه سی
 بغدادیک کله سی ۲۸۵۰ فرود شدن ۳۶۵ غروشه
 قدر ارمه نک ۱۳۵۰ غروشدن ۱۵۵۰ غروشه
 قدر بورجق ۴۲۵۰ غروشه اولدین حاله
 بازاره ایکی بوکدن زیاده گامشدر

استان بولان سلاطین عظام جوامع شریفه
 سیک فلوغرافه رسمی انش اولوب و نوزدن
 تشکیل ابدیه یک اولان ایوم شیقانوسر کینه
 کوردر به حکمر

احتیاط مخصوص
 با احتیاط تبع عندند معلوم اولان مسائل و نذرکه
 رومان کی تیارو کی آثار خیالیه اکثریا
 ارباب مطالعه خیره تشریق شدن تذیر
 ایچون یازیلر . بومطالعه مینی کچنده قیطار
 زاده ناظم انشیرک دیوان نورسده دستار

(یکی زمانک تفرقه سی)
 مقدمه
 بوکارتاه فاده السان ند قدر عقل و کامل اولسه و بین الاقران
 نه در جلد دره مدیر و بنامد بولند بنه انبی جنبه آره حرم
 انجراج ایدلر کی انواع حیل و دسیاسه فریخته اولسی قابل
 درک لدر
 ارباب شایب اینده متانت الخلاق و سلامت افکاجه بر اطراد
 داعی حاله اولیوب اکثریا قریه و قونلر بولند نظر آره
 بوکون بودیکی برشی یارین بکنامک و هر ابتدای قیوعات
 روزمری آن صح آن کذب بلا احتیاط حسن تنق اشک قانون
 شایب اقتضای ندر
 بناء علیه کجکلر ایچون هر حاله دستور حرکت دامن احتیاط
 و حزم ارتباطی الدین بر اقویوب عاقلانه و متعصرانه طرانه رقی
 فلکک کرم و سردینی کوروب بیک درانو و قیوعات ایچنده
 وقت کچیرمش و حلیه فطانت و حکمتله ترتیب ذات و صفات
 اجتناب بریزر روشن ضمیره تصادق اولدین حاله فعیلک عقله
 مقرر اوله افلاطون وقت اولسه اگر ه بواب تکاملی کوردر کده طفل
 مکتب اول دینیک کی انک انوار افکار بکونی مکتبی

استفاده و استفاضه به شایق هر حاله موافق حکمت و سلامت
 اولور
 ایشته نورسیدین عرنامه عدم احتیاطک و بیانیاتی کورسرمک
 او زره عدم احتیاط نامسدرکی فقره جفک درجی مناسب
 کردک
 عدم احتیاط
 زمان سابقده کامران بامیه غایت کنج و جوامع بر ذات
 خطه خدامه حکمدار اولوب سخای خاتم پسته ایسی دلرده
 داستان و بناء علیه کند یسه انجا و احتیاط ایدلری مناسب
 صورتله مستغرق انعام و احسان ایدرک مشهور جهان اولش ایدی
 حله قهر و محتاجین حققرنده فوق ماده بذل غایت و مروت
 ایار و فقط ظلمه اصلا روی التفت و رعایت انظردی و وجهله
 حسن صیتی انظار علله ولوله انداز اوله رقی هر طرفدن پانچینه
 بر چوق خلق دو کیلوب گنکیده وزیر دستانی کمال اسایش
 و استراحتله وقت کچیرمکنده ایدلر
 حتمدار عیال شمعارک ایسه دستاره یک زیانه عراقی اولوب
 کینه کوردر بر اندیشه اله بریزر و دنیا آفتابه ایدلر برونج
 جوامع و

مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است

ایشته بوعبارتک افاده استبدیکی حکمت
اساسیه منطبق بکره واصل سمع انتباه
اولان بروقه منی فارین کرامتک انظار
انتصار اعتباری اوکنه فویتی وظیفه من
عد ابتک .

شوله که : قره طوله اجد بن حسان
نامنه بری بش یا شنده داود استنده بتم
برخو جقه صدقه ورمیک فکریه فصله
سپوا برعده لیر اویر . اخرا خرموم اجد
لیرا ویردیکنی بالادراک جوجقی بولش
ویردیکنی الحمدک ارانه سنی تکلیف ودریان
ایتمش ایسده جوجقی طرفندن دیرلی
بولوب دیرونه قره سنده بکچی بولسان
مقصود بن محمد نام کسندیک کنیدی یا اغفال
مذکور الجدی اوج عدد باقر پاره وروب
المش اولدینی جواخی المشر . بونی متعاب
اجد . بکچی بی بولوب جوجقدن الدینی
ایرانی افاده اتقسی تکلیف ابدجه بکچی
نه دیبون : کلیاً انکار : اجد کسرجه
مبلغ مدعای اثباته مقتدر دکله ده بر
کسده محکمه مراجعتله بکچیدن لیوانک
استدلالی دعوالده بکچی بالیان مرقومک
شبه تصدی ایله بکچی افاده استبدیکی
انکاره مقارن المدینه باری برین اطلنی
طلب ایتر . بکچی :

بیمینی ایسترن ؟
دیه بر قاق دفعه اسم جلالی یاد ایر
وحقیقت حال عالم البرائر واخلصای اولان
حق جل و علا حضرت لربک عالم الهیته
مقصود قایم بونک اوزرینه اجد :
حساب حق حاکم مطلقدر .
دیرک ایشته کیشدر . بکچی مقصودراتی
دیلان سیالنه آتیشله فغای کسزل
واسطه دیرک کویه عودت اندرکن
ایستادن دیرک دیرک دیرک دیرک

مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است
مقدمه بر حکمت و حکمت است

جواخی متراب یارم ساعت کچر کچر
تسلم روح انمشدر .
دناک درجه سنده باقی ! برصی غیر
عززی اغشاء ایتک صکره بتم اوزن
پاره ایجون یلان بر اسم جلالی یاد ایتک
نه درجه اشع ایسه وقعه محوره دخی ،
یلان عین ایتک درجه وخت و مضرت
چلی بر عبرت مؤثره اوله کرکدر !
برسه

«تساح بالته مشابه بر جوجقی»
آمر تا غزیه زنده اوقوتیغه کوره (زوروزی)
قطعه سنده (وایروس) ده تساح بالته مشابه
بر جوجقی واینور ایش که غراب خلقت
ایچنده بوله سی پک نادر کوربه یلور .

بوجوجقی اوزن دوت یا شنده اولوب
وجودی کاملاً بر تساح بالته مشابه اولوب
ببالق کی ایصلق چالوب اوفله بکده وبعضاً
اغزیه کویکدر صاحبده در . آجندینی
ویاصر صادینی وقت خمور دانه رق وقرنک
اوزرینه سور بیدرک هراسی اکلا نیور ایش .
باشی اوزون وایض اولوب کوزلری بو .
وارلاق وتماماً تساح بالته کوزلری
اندر مقده در . اغزی دیش واوزون اوله رق
فوق اماه کزنی دیشلر ایله محاطدر
قولری و بجایری یاضی و غیر طیبی اولوب
عین تساح بالته قبول و بجایرینه بکیرور .
دروت

(۱۸۹۲ سندی غزیه لری)
شیورلنده زمر ۱۸۹۲ سنده ایسوک غزیه
امیر ناده تان (بوسنن) شهرنده نشر اولیور
که اسپی (قوا و بیغ غزیه در . الک کوچوک
ایسه مکسقا ده نشر اولان ته اسقوب) نامنه کی
غزیه در .
تجارت الیوم حاجه انشماره جیتار یلان اوراق
مطبوعات الشامکی هانکیسیر : دایله حکم
اولورده : ایلان مر ایلان مر ایلان مر

(المش و ایلان)
ایکلی من (دیر و سولنه) ایلان
جوان مره اولوبه و بکچی
ایلیج باش بونکر . بواکسیر
۱۸۹۶ - ۱۸۹۷ سنده زنده بایلی
(غزیه بکچی) (لوندان) غزیه لری
بیشاده نشر اوله رق اولانده
: لیلان (زورزان و لیلان) بواکسیر
یا شنده در . (تایم) جیرنه سنده کس
اونو جی سنده دوزیانی سیدی اکل
مطبوعات بر شهر آیین مکمل ترتیب
ارلنده جندر .

مجرد اوراق مطبوعات اریه سنده
فر نسخه اوله رق دها جوق غزیه نشر
بنه دائر هر کس بر قناعت موجود
بو تخمین قرین اصابت دکلدر . شور
میله ایدر که فرانسز لانی غزیه علانده
درجه در . زبرالدی الذریق آکلا
کوره اوراق حوادث عمومیته بوزده
انکلیز جده اوله رق نشر ایدیلور . بر
شرقی انکلیز جده عاشر . انکله
بریتانیا المحتاق اولان اهللری مستلکی
شمالی امریقا ده مالکی داخلنده . ۱۸۷۰ غز
به مالک ایش .
ایکلیک آلان لسانه راجع اولوب اوز
مطبوعات عمومیته بوزده ۲۴ اولان
جیتور . شواضا حانن اکلا شیله جفی اوله
- دیدیکم کی - فرانسه اوجینی درجه
قالیور . اک کیروده قالانی ایسه اتالاندر . چونکه
ایتالان لسانیه نشر اولون غزیه لری مجموعک
بوزده بایکی راده : در .

مصور جهان
نجدارد طاهر افندی عثمانی قرائتخانه
اعضا انتخاب وقید اولمشدر .

تجار باشی زاده مرحوم فراد افندیکی
مخدومی فهم بک سفاهته سالک اولدینندن
محکمه شرعیه طرفندن صادر اولان
اعلام شرعی اوزرینه هر اولدینندن
هر کیم کندوسنه پاره ویاخود بشقه
برشی ویرجهک اولورسه کان لم یکن
حکمنده طوئیه جندن بو تقدیرجه ویردیکی
مالدن متضرر اوله جفی معلوم اولاق اوزده
اعلان اولنور .

فهم بک وحیدی
بورغابی باشی زاده
مصطفی سالی
صاحب امتیاز
کوفی زاده
مصطفی امین





شرائط اشتراك

ممالك محروسه عثمانیه و قبريس جزيره سی
ایچی بر سنده کی پوسته اجرت بهر بار
بارم انگلیز ایراسیدر
نفس لفقوشه ایچون
بر سنده کی
(نسخه ۶۰ باره در)
پوسته اجرتی ویریشیان مکتوبس بهیون اولور

محل مراجعت

قبريس جزيره سنده لفقوشه شمرنده طور تجلیده
شمالی قرانخانه مطامعی
امور اداره و تجریریه ایچون مطیبه ثامنه
مراجعت اولور
کوندربین اوراق غزته به درج اولوب
اولیاستندن مطیبه مشول اولور
اعلاماتک جو سارنده اوج غررش آغیر

تجدیدک بازار ايراني کونلری نشر اولور

۴ نشرین اول رومی ۱۳۰۸

سیاسیات ، ادبیات و فنونین باحضر

۱۸ نشرین اول انرجی ۱۸۱۲

افاده مخصوصه

دنیا یوزی ترین ایلدیک کوندریو
ظهور ایدن انقلابک ر سندی دکل بر
کونی بیه یکدیگرینه وجوهله مشابه و
مسای کلیوب هر کونده بر تلون
کوستریور

بولدن بر عصر اول معارفک زراعتک
وسائر صنایعک نه درجه درده بولندی
تحت نظره انیزه ویاخورد توارخ مطالعه
ارزوده ایچنده بولدیغیز شو زمانه قدر
نه درجه در ترقی اندیک اکلاشیر
معارف حقنه کچن نسخه مرده بر از بحث
وتمید اولغشیدی

زراعت عاقله ثروت شوکتک هر
بر فوز و سعادتك نظریاتی افکاره القبا
ایذک ظهیرات ، تجلیات ، الهیهیه منظره
مطالعده اذهانی اعتدالین و وجودی
حدندن زیاده اشتغال سوق ایچیان بر
تجارتدر

خصوصیات عمومی فکرک ، وجودک ،
حد اعتدالی تجارز اتمس بر حاله توسع
وکتیر این اشتغالی الک صولک درجه در
خازار حیرته چا پاده بوسیتون نظری
طریز

زراعت الک کوزل برتجارتک ازلای قوه
تجارتیه سنده وکتیکه نشر تمانده نظری نه
درجه طنانی برتکامه سوق ادرنه قدرلطافتی
منظره حاصل ایلر امعان نظری مستورق
سرور ایدرک نه اتمس اقبال مسدله وجدانه
الان بولک خیزی سیاه بک غایت بر ضیای
مسیرله تنور ایلر
چیزه مر اراضیه سنده اولان قوه

بر محصولات ادرانکه قایت خصوصیه
اولدینی اجرا ایدیلان تجریرله تعین ایدی
قسط زراعتک اصول عملیاتی بر عصردن برو
کوردکری معاملات حراتی بر قانون اساسی
ظنیله قطعاً تخلف ایتیدرک او طریق زراعتی
اتزامله ارضک قوه مدرکسته حواله
ایدیورلر

حانبوک معامله زراعت بر فن مخصوصدر
یا لکر عملیاتی تخمک زرعیه تارلاک سورلیله
مطلوب وجهه محصوله دسترس اولور
چونکه ارضک قنی محصوله الوبشلی
وهانکی زمانه تخم زرع ایدک ایجاب
ایتدیک بلیک بوکا دایر اولان علم و فن
زراعتی تحصیل ایدیکله در

هر فک هم علیه و همده علمیه سی اکتساب
ایدنلرک معاملات و اجرا آتده کوریه چک
فوائد کلیه سی سارلرینه وچیهله تفوق و تقدم
ایله چکی وارسته ایضاحدر

اهل زراعتک آتدیری اخصال فن زراعتی
زمانی ساری مساعد دکله ده فرزندان
زراعتک مکاتیراجه سرق و تحصیل علوم
ارمنده فن زراعت دایر بر درس خصوصی
دخی پروغرا ایلرینه علاوه تدریس ایتدیرلیدی
حاله بر درجه در قدر فکرلری توسیع ایدر
عملیاتی دخی اجرا به منتظم اولان فکرله کسب
اقتدار و اطلاع ایدر چکری معلوماتلری
معاملاتده یک بیرک بر رهبر مالک ایشلی
اولور

جزیره مزک الک بیوک تجریرتی محصولات
ارضیه در
مکاتت جزیره در زراعت دایر شمعی به
قدر هیچ بر درس تدریس و تعلیم اولغیدندن
الجات زمان فن ضرورک دخی مکتبلرده
تدریسی بحق الزم و بلکه الک ملازمدر

احوال علم



کچن کون پترسورغدن کشیده اولوب
پایر قطعه سنده کی روسیه عسکرینک کری به
چکلمی حقنه روسیه حکومتی طرفندن
امر و برلش ارلدیقتندن باحث بولان بر
تلفرائمه تحریقتندن بحث ایلدیکز مرده
بو ککی حوادثی تعدیلک احتیاط ابله
نئی اتمک لازم ارلدیغنی درمیان ایشیدک
بو دفعه اوروپا غزته لرده مطالعه گذارمن
اولان بعض حوادث او خصوصیه احتیاطی
طارراعتده نه قدر اصابت ایدلش اولدیغنه
کوستر مکده در

فی الحقیقه «استاندار» نام انگلیز غزته
سنگ اودمان الهرق ووردیکی معلوماته
کوره روسیه حکومتی پایر قطعه سنده خفاوه
انداز تجارز اولان عسکرک کری به اعاده سی
حقنه امر و برملک شوبله طرورسون بلکه
قوه عسکریه مذکورنک موه من تقویه اتمک
اوزره طاشکندندن پایره یکیدن بر مقداد
عسکر سوق ایتددر
یز «استاندار» غزته سنگ شو برودیکی

حوادث جنیه

جنایت نکړی

په اوراق قبریس مطبوعاتی شو ایکی سوله فوق العاده اشغال ایډیور . « آویل » و « فونیس کیرو » غزه لری جنایت نکړی ایله راحت واسایش اهلینک ازاله سندن کوزل بر صورتده بحث ایندکد سکره دولت علیه اداره سنده ایکن جزیره میده او کي حاله وقوع بولیدنی اعلان و انبا و شقاوتک محو و ازاله سی ایله اساسیش و سکونک اعاده سی اداره سابقه ده اتحاد اولنان اصول و قواعدک تکرار موقع اجراه بولسند متوقف اولیدنی ارايه و ایما ایډیور بزم ایچون شومطالعانی حسن تقدیرله تصدیق و تأیید ایتمکدن بشقه بر شی قالیوب یالکز حکومت حال حاضری و علی الخصوص اهلینک مشاور و طبیعتی پیش نظر مطالعه به الهرق حال و مکانه مناسب بر اداره به همت ایلیدجکلری امید ایلرز .

پکین نسخه میده بای مدیری عبدالله افندیکن قتل اولدنی بیلدیرمشدک سوی الیه قتلدن ایکی کون سکره بای قضاسنده یسقوی قریه سنده دخی حاجی کیشو نام شخص تفنک ایله قتل ایلدیکی و بوی متعاقباً اوج کون سکره ماخلوربو قریه سنده دیتری نیقولا نام قاتل درت کشی جرح ایدره بونلردن بری متأثراً وقات ایتمش اولدنی حالده قاتل مرقوم ایدره دست ایدله میده رک فرار ایتمش اولدنی مخبر من طرفندن بیلدیرلشدر .

بای قضاسنه تابع چادا قریه سنده ایکی اوج هفته اول ایکی نفر کولور اون یاشنده بر قزک جبراً بکری ازاله ایندکدن سکره مرقومک طرفنک باغیله مرقومدی بوغدرفی تلف و جسدنی چاتیلر ارسنده ستر ایلدکلری خبر اندرق متجاسر لری اخذ و گرفت ایدلش و بوکره محکمه موقوته خراشیده محاکملری بالرویه هر ابکی سکنده خی اعدامه حکم اولمش اولدنی اکلشلاشدر .

مطومات اول امرده انکله ره انکار عمومی سنده هجنان بخش اولوق و پامیر مسئله سنده حکومتی عده تکرارانه طاورانغه مجبور ایتمک کي بر هضده اختراع ایدلش بر شی اولوق اوزره تلقی اتمک ایلنده بولمش ایسده ده « تاعس » غزه ستنک هندستانه کائن سیلا شونین الوپ نشر ایلدیکی بر تلفرافنامدنک محتویاتی ایتمک بو یوله تلقی سنده میدان و برامشدر .

« تاعس » ک بو تلفرافنامه سنده افغانستان حاکمک پامیر قطعه سده پای اناز تجاوز اولان روسلری چقارتحق اوزره ایکی انکلیز لوانی افغانستانه دعوت ایتمش اولدنی « جلال آباد » شهرنده اعلان ایتمش اولدیندن بحث اولمشدرکه افغانستانه بویه ایکی اوا انکلیز عسکری کلمسی روایتی صحیح اولدنی تقدیرده روسلرک طاشکنددن پامیر قوه امدادیه سوق ایلدکلری حوادثی غیر واقع اولوق اوزره تلقیه امکان قالمز .

چکنده روسلرک پامیر تجاوز ایلدکلری شایع اولور اولن هندستان قوه عسکره سندن بر مفرزک ملک مذکورک شمال جهته طوغری کیتک اوزره امر المیش اولدنی یازلمشیدی . « تاعس » ک روایت اخیر سیله شو کیفیت مقایسه ایدلجه قریباً افغانستانه بر ایکی الای انکلیز عسکری بولنده جنی احتمالی کوز اوکنه کلیر .

روسلرک پامیر قطعه سندن چکله جکلرینه دائر جیتان شایه به بز اولجه احتمال ویرمایدک . اخبار اخیر اولبده کی فکر منری بر قاندها تقویه اشلشدر . روسلر بالاخره چکلمک مجبورینده قانلانه جقلرینی بیلدکلری بر به اوله علی العیا تجاوز ایدمه جکلرندن پامیر قطعه سنده وقوع بولان تجاوز لری اوراده یرلشک مقصدینه مبتی اولوق ده زیاذه ملایم عقلدر .

روسلرک پامیر تجاوزلرندن سیاسیاتجه بر نتیجه مهمه حاصل اوله جحق ایسه بو نتیجه آنجق بوندن سکره ظهوره کله جکی جهته آسیای و خطاچه وقایع مستقبله به عطف نظر دقت اتمک اقتضا ایدر .

لیسونده قاجمدلی بر قتل

پکین اغتسوسک یکره سکرمنجی کوی لیسون قصبه سی ساکنلرندن چولاتی احمد خواجده ک اوغلی محمد ایله قریه یورکی بنائی و یانی دیتری زروافارینودنی و یانی یورکی و دیگر یانی یورکی بر اکده اوله رقی کزدکلری و اشچی دکانلرله طعام و عشرت ایندکلری و اوکون بعدالغروب و بقتوریه جاده سندن کچدک انکلیز عسکرلرینک داپوی سستندن الاجه مسجدی طرفه کیتکلری کورلشیدی . مسجد شریف مذکوردن بر قاج دومم اوتوده مرقوم محمد بوغازندن قا ایله بچاقلش و قولای کیش و وجودنه اون ایکی بردن قا ایله یاره لکش و طپوز ضربه لریله بره لکش اولدنی حالده مقتولاً بولمش اولدنی پولیس طرفندن خبر التفله درحال تحریاته شتاب اوله رقی ایکی نفری در دست ایدلش و دیگر یانی یورکی چاقو فرار ایلش .

بر مدت تحری و تجسس لازمه اجرا اولندقدن سکره فرازی مرقوم یورکی چاقو دخی مفارده ک رنده در دست ایدله رک کچن المولک اون بدنجی چهارشنبه کونی محاکمه ایدرایلدلرینه ایتدار اولمش .

مرقوم قریه یورکی تریه زمت ایدره ک فعل جنایاتی اشته شهادت ایلش و نتیجه محاکمه جزایه محکمه سنده عطف و تدلیق ایدلش اولدنی لیسون مخبر من طرفندن بیلدیرلشدر .

لوف قریه سی ساکنلرندن قریه القش یاشلرله حاجی براشوقو جبر قاتو کچن اغتسوسک یکرمنجی کونی باغده اوزوم طویلر ایکن دستبان خراامی یانی نزوبنه کیدرک مرقومدی طوطوب جبراً فعل شیع اجرا ایلدیکی لیسون پولیسی طرفه اخبار ایدلش فی ۸ ایلول سنه ۹۲ تاریخنده محاکمه ایدرایلدی اجرا اولندقدن فعل جنایت اثبات اولنمه دینندن دعوا ابطال اولشدر .

ارتق غزه منری جنایت وقعه لریله املا ایتمکدن و اولبده مطالعه بیان ایتمکدن زهنیز قلمز یوزلشدر . واقعه در دست اولسان جانی ، متهم جزای ، براسنی کورسورده حکومت الک مهم وظیفه سی بولرک در حاله دردستی وساطتی چارسنی بولای اولدیندن

شواله بر مطالعه سردینه دهاجوریت حاصل
اولیون .
احوال جزیره اکاه و مطلع اولان بر قاج
بر لیلرله استشاره اولندرق چنانک اوکنک القسی
نهیه مترقب اولدی بی اکلشله دهبا ای
اولمی ؟
مثلا قر سرداری و قره غزلار استخدای کبی
تشیقات اجرا سندن شیدین تشبث اولنقی خیرلی
دکلی ؟

واقعا یکدن بر حکومت دائره سی انشاء
هنوز تشبث اولنمیش اینهده السنه جامده
دوران ایدن شایعه دائره حکومت واروده
انشا اولنک جفی ایما ایتمکده اولدیندن بالاده
ذکر اولنان نکته دولتنلری متاثر ایشور .
شاه علیه حکومت بر دائره انشاء سده سالف
الذکر نکندی نظر مطالعه الهجینی دخی امید
اکتوبر .

نظامنامه سی حکمجه جائزی بولندقری
صلاحاته بناء امر بولنشدر .
قارلی طاع
فی ۴ تشرین اول سنه ۱۸۹۲
بالمرغالی امضا اولنشدر
مستشار ولایت
هاری تومسون

شیخو انشا

(اعلان رسمی)

— قرنیه —

ماغوسه قلعه سی

بو قلعه نك آثار عتیقه صره سده شهرتی
و جسامت و منات جهتیه اهمیت نظر امانه
التدینی جائزه شرفك بقا و تزییدینه هر فردك
غیرت و همت اجمعی طبعی بر وظیفه دن
بولندی غیر منکرور .
بو شرف عثمانی اداره سنده تأمین ایدیلرک
حکومت دائره سی شعباتیه برابر قلعه مذکور
درونده بولند برلشدی . بوصورته قرادن
کلان اصحاب مصالح و اهالی طبعی قلعه ده
اسکان اید، جکرلندن معموریت و نظافت بر
درجه ده ترقی ایتمکده ایدی .
اداره نك تبدلندن بر مدت صکره حکومت
دائره سی واروشه نقل اولنسیله تلمه نك اهمیت
و معموریتی زائل اولمنمیل ایتمش و سکنه سی
دخی بك جوق مشکلاته دوچار اولمشدر .

(۱) شهر حالک انکچی کونشدن بدأ و اعتباراً
مصرفن بولجی حامل اوله رق قبرید و اصل
اولان موارداتک طوزله ده بکلنک اوزره
قرق سکر ساعت قرینه ده وضع ایدلری —
(۲) مصرفن بولجی حامل اولمقیزین و اصل
اولان بالجله سفائیک پراتقه اعطاسندن اول
صحید مأموری بولنان هر قنقی اسکله ده کال
دقت ایله معائنه خیدیه تابع بولنلری —
(۳) قره طاعندن، طوغری بدن طوغری به و اصل
اولان کافه سفائیک طوزله ده بکلنک اوزره
تام بش کون قرینه تحتند النلری —
(۴) هر قنقی سفینه به پراتقه اعطاسندن عند
التنسیب اجرای امتیازندن قرینه سرناطری
بالاده بحرر تعلیماتک هج بر محتویاتی منع
ایتماسی —
جانب عالی ولایتندن ۱۸۷۹۵ سنه سی قرینه

در سعادتیه بولنان صنوف مأموریندن
قرینه حج شریفی ادا ایتمش اولنلرک اسم
و مأمورینلری مین دوازدن بر قطعه جدول
تنظیمه عرض عتبه علیا قلمسی مقتضای
امروفرمان همایون جناب پادشاهیدن
بولنقله باتذکره سایه وقوعبولان امر
تبلیغات اوزره بالجله دواثر مرکزیه جه
ایچلیک اجرا قلندینی ایشلدنلر .

ولایات شاهانه محول ایتم و ارادل و
بشارش معاشاتک هر اتی اید بوقلمه سنک
اجرامیه اصحاب معاشک بر حیات اولوب
اولمدقرنی تدقیق ایتمک اوزره ولایت
«لوا» قضا مراکزیه بر بوقلمه قلی
تشکیلنه تشبث اولنشدر .

(بکی زمانک تفرقه سی)

ورودینه انتظار ایدیلور ایدی . کلدیکی کوردیکی کبی همان
حضورینه جلب ایدرک وقوع حادین استکاء و استفساره
باشلادی . اهرلرله شدر وجهله محاربه جبریان ایلدی
حکمدار — کل باقلم ! بزم ساجی کوردیکی ؟ نه یاپور اعمال
ایده کلدیکی دستار مجازاار هنوز اکل ایدلیدی .
کین آدم ایسه مقابله «آمان ولی نعمت افندمن نه
رسولهیم ! استاد محترمی کوردم بك چرق رانزندان آگاه اولدم
حقیقه دور عللن بری بوبله بر صارق دهبا صارلماشدر
دیسدم یلان سولماش اولورم دنیاده دکل بلکه عالم رؤیاده بیه
بر کیمه بوبله دستار صارلماشدر حریب عادنا مجوزه کبی
تایشلر یاپور الحاصل کوزله کورلمدکجه تعریفی قابل اولمز .
اراده وفرمان حکمداریلرخی کندیسه تبلیغ ایدلم یقینه بالا کال
حضور مکالم نشورلینه تقدیم ایده بیه جکی عرض و بیان
ایشلدر » بولنده اداره کلام ایلدی .
کاسران اقادات واقعه ده قانع اولیهرق بران اول بوبله قیمتدار
بر دستاره موقیت ایچون اظهار خواهش ایتمکده و تشیقات
نکیده ایله ایشک ممکن مرتبه سرنقله اکالی ایچون معهود اختیار

طرفه آثاره کونده بر قاج آدم کوندرمکده ایدی .
کندیلر اورته ده اوله دستار فلان دکل حتی براسلک بارجه سی
دخی کوره مدکلری جالده مجرد بیچک سیلندن احترازه بناء
عمامه بی رأی العین مشاهده ایشلرخی بیان ادعالرنده اصرار
ایدیلورلر ایدی چونکه اولجه حکمدار کورمش اولدقرنی
عرض ایشلرخی جهله مکره کیدنلر دخی انزه بیرو اوله رق
دستار خیالی بالضروره تصدیق ایتمکده مجبور اولدیلر میداننه
دستگاه موجود فقط صارق بوقی واقعا بواشلردنه سلطانک آلائی
وار اما چارق بوقی ذیه بیلکه لیمه جسات ایده ماشدر زرا
دستارک وجودینی انکار ایده جک اولد بیلکینی اعتراف واقرار
ایتمش اوله جقدی آنک ایچون بر فرد اظهار حقیقت ایده میوردی
بناء علیه او صرمده شمس منبر حقیقت بوزینه بر برده غنا چکلش
ویچاک سوزی جهانک کوزنی بیلد برش ایدی .
کاسرانک مجلسنده حقیقتی التزام ایده جک فردا فریده اولمیوب
بولنردن کیمی کبرندن کیمی تهجیندن کیمی نصیبندن استکاء
حقیقت ایده میوردی . کیمی ده «آدم نه به لازم : بنم ذاتا
بو طرا فده بزم بوقدر » حریرک ماکوکی باشنده باره السون
مایدی .

و نسبت آیه جقری در کار اوله میدن عامه به
شاهی اولان مزاج و اشتیاق سینه حضرت
خلافه ای آثار حلیه سندن اوراق اوژه
طلعه مرصومه بوسه امتحانیدن معفو طوطی
برابر سدما دخی امتحانلرنک قدیم حازی
اولان اصوله توفیقاً اجرامی خصوصه اراده
مزاج معتاده جناب ظل اللهی شرفستوخ و
صدور سوزش و کندیلرنک عائله لری نزدیده
بولدیق کاکان تحصیل علوم ایه اشتغال و
انعیه خیره جناب خلافتیناهی به مواظبت
ایلك اوزره چله سینه جانب عواطف جانب
ولی نعمت اعظمیدن احسان بیوریلان عطایای
سینه توزیع و کرک و ابورلده کرک چقد جقری
اسکدرلرن مملکتلرنه داخل اولنجده قدر
اشای راهده ما کولات و سائرجه اولان
لازمه لری سایه معالیویه حضرت
خلافتیناهیده باغما باغ تدارک و تأمین اولندقدن
صکریه برقم مخصوص و ابورلر ایه مرفها
و مطبایا کچن بازار کونی مملکتلرنه اعزام
الندیق کبی متبایستک دخی اولوجهله
پیدرپی کیندرلری مقرر بولنشدر .

مالیه نظارت جلیله سی طرفندن ضرب
ایله جک اولان یوز بیک لیراتی مسکوکات
صدیره دن بشقه مصارفی کندینسه عید اومق
اوزره عثمانلی بانکده سی طرفندن بر اولتدر
اوافق شرنه مساعد طلب ایدلشدر .

اره مخصوصه طرفندن «اوکیوس» نامده
درت بیک الیوزلریابه بر واپور مایه ایدلشدر
بحر احر سواحلی ایچون لیور بولدن ایکی
قطعه واپور مایه ایدلشدر .

اطبای عسکریه دن قول اقامی فتولو ابراهیم
و اطبای بحریه دن قول اغاسی فتولو فواد
بکدر طرفندن مشترکاً برالت بفریه اختراع
ایدلشدر .

الن اخباره نظراً نیاک شدت فیضانی
ذاکتر بیتی یقشم و تیمور یولی خطوطی
شدر .

سازنده بر ایمان تأسیسی حقنده تقدیم استدعا
ایند «پایه لیتس» و شرکامی استحصا امتیاز
ایلك اوزره در .

فرالیدن توانسته عودت اچکده اولان
یونان توالی حضرت لرنک یزومه مواظبتده
قرائنه بکجه جکی و مشارالیه قرالک بکری
بشخی سینه ازواجی مناسبله ائنده اجرا
قلندحق شلکدره حاضر بولدی اوزره دوسیه
ودا بمارقه ولی العهدلرنک شهر مذکوره
کلنجکری و مشارالیه مالک دخی قرائنه
تابع طوطیه جقری ائنده اشعر اولنیور .

قسم ادب

عشرت

عشرت هر زمانده هر کجده عقلاً و نقلاً
مردود و مذموم بر حاتدر .
حتی بوفعل منکر مفید اخلاق و مزاج اولدی
جهتله دائماً (ام الخیات) نامیه یاد ایدلیر .
حقیقت حالده دخی دنیاده سر زده ظهور
اولان جنابت و خبیات کبی سائلر منع هر
فساد اولان عشرتدن تولد ایدم کلدیکی امور
معلومه دندر .

شو قدر وارکه طبع بشر ممنوعان اولان
شیره پک زیاده حریصی و منهک ولدیندن
عشرت کبی بویه معنی ماده مضرت
عده سی مثبت و فحقی یونان بر کرداب
فلاکته بلا تأمل اتقای نفس ایلیر .

بعضیلری ده بوطریق استقامت ده رعبات
شاینده انسلاک ایدرک تلافی مافاتی میسر
اولیان او عزیز قیمتدار اوقات حیاتی بهوده
یره افتا ایلیرور .

حال بوکه موأخرأ جزای سیأت افعال
اولقی اوزره یاوجودجه برعارضه مهلکه
و شدینده دوچار و یاخود کوشه میخانه ده
مست مدام حالنده خبری اولمق سزین عازم
دار قرار اولیرور !

حتی کینیت صبا ایه مألوف اولان بر طاقم
شعرا عالم آتک مدح شامی حقنده برخیلی
مالایینی سوزلر ایزاد ایدم کشلر اینه ده
بونلرک ایچنده بعضی حقیقت شناسلرده
بولدوق « انشه تحصیل ایدیک سافرده .
سندن غمیدر » « بر طوق بیک آدیکله کاسه
فقور دن » دیشلردر .

ند غریب شیدرکه انسان غایت جزوی
و سریع الزوال اولان برانسته تحصیلی ایچون
عشرته انماک ایدونده هم دنیاده وجودجه
معذب هرده آخرته سیأت اعطاءدن طولابی
مستول و معاتب اولسون نه قائمه سی وارکه

جام صفایک نشدسی شمارینه دکیور !
اولدت بر آن غیر منقسمده همو و زائل
اولیور و بناء علیه آکابدل وجودده عطالت
و کسالت و ذهنده بیک درلو پریشانی و کثافت
کوریلیرور !

مع مایه پک چوق دفعده انسان سافه
عشرته اصلا مقبا در خاطر اولیان بر طاقم
وقوعات دهشتناکه دوشیورکه بردها رهایی
محال مطلق حکمنده بولنیور !

بویه بر تیجه و خیمیه باعث اولمیه جک
مواد ایسه هب عالم عشرت مولداندن
اولدینده اشتباه بوهدر .

هیچ منبساندن لذت و منفعت تصور
اولدیلیرور ؟

عشر سائنسیله انسان چاه خمرانه
دوشه بایر عشرت بلیدیه انسان کوشه
زندانه آتیه بایر عشرت سبیلده انسان آزر
زمان ایچنده عدم آباد نیسانه کیده بایر ؟

مع هذا هر کس و خصوصیه وجودلری
مشار افتخار ملت عد اولنسان بعض ابله
ادبا و شعرا عشرت عقلاً و حکمه درکار
اولان هر درلو فسادنه — بلکه بر حکم
حکمت آشنادن — زیاده وقوف و معلومالری
اولدینی حالده ینه بوسلک نامموارده کوسر .
دکری شمت اشلا و انماک طوغریسی شایان
استراب اولمیه جک حاتردندر !

استقامت ابد حیاتی اولدجی نور سیدتن
وطن ایسه وجودلری دما مبدأ نشوونا
حالده ایکن عشرت کبی بر لایه مبتلا
اولمکدکلرندن قیتمدار اولان جوهر حیوانلری
بر دقیقلق بر نشه اوغرینه قد اوجی ایلروده
نمره فوادلری اولدجی اولدیلری دخی حصه .

دار اسقام و عنا اینه کلری هر وقت دیده
تأمله کوریلوب ایشلمکده در .

بنه علیه عشرتک مضرات و سیأت بی مایه سی
نظار دقته آندرق هم عتدالده مسزولیدن وهم
عتدالتاس محجوبیدن خلاص ایچون هر
حالده بو افعال قبحندن اجتناب اچک اوازم
شرویه دندر .

(اعلان)

اجنامزدن حفظی افندی زاده رفعتلو
عبد النافع کلک اوکودمکی جمعه ایشلی ساعت
یارم رانه رنده برادرلری عزتلولو سامی افندیکن
عرب احمد محله سنده کائن خاله لرینده زقاق
جیمتی اجرا اوفته جفندن ارزو بیوران احبابی
کرامک تشریف لری مرچودر .

صاحب امتیاز

کوفی زاده



تفصیل مراجعت

قریباً جزیرہ مستندہ لفقوشہ شہرہ بطور مجلیہ
شمالی قرائتخانه مطبعہ

امور ادارہ و تحریر بہ ایچون مطبعہ نامہ
مراجعت اولور

کوندربلن اوراق غزنیہ درج اوراق
اولتاسندن مطبعہ مسئول اولور
اعلاماتک ہر سطرانہ اوج غروشی آلیو



شرائط اشترا

مملکت محروسہ عثمانیہ و قبریس جزیرہ

ایچون رستلکی پوستہ اجرتیہ برابر

ازم انکلیز ایراسیدر

تقسیم لفقوشہ ایچون

برسندلکی دی شیلندر

(نسخہ منی ۶۰ پارہ در)

پوستہ اجرتی و بریلان مکتوبلر قبول اولور

شمیک بازار ابرو سی کوتلری قشر اولور

۱۴ ایلول رومی ۱۳۰۸

سیاسیات، ادبیات و فنونین باحدر

۲۶ ایلول افرنجی ۱۸۹۲

افادہ مخصوصہ

ہیک زمانہ نامیہ شوغرتنک تشریف
باشلامقہ کوسزدیکر جرات حاز اولدیغیر
مھوسنک نایابل مقاومت بولمئندیر

مردلو اوقیانگ اساسی و موقوف لپی هوش
وغیرت جدید اولدیغیر بله جک قدر فکر صاحبی
اولرک و نواجز اولسون بویله بر تشبہ
بولنشیزی نظری تقدیر ایله کورہ جکلمدہ شہہ
بولقدیر

شوغرتنک شہرہ ازغراشانلر ارباب قلمک
ایک نابلدن عد اولنقدہ بولندقلری حقندہ
یرخیلی بارد سوزلر ایشیدلکدہ ایسده عزم
جدیدی اصحابہ کورہ هیچ برنامیری اولہ مامسی
طبیعی بولندیندہ مینی ترجمہ اولہ ملاحظت
واھیدنک حکمیز قالمقہ بولندقی شو غرتہ
مزنک دوام لشہرہ دخی تبین اتمکدہ در
غرتہ مزنک بادیاتشاردنبری عرض اولندیقی
وجہلہ مقصد مزنہضیلرک زہابی کی استفادہ
یذاتیہ ایچون اولیوب ترقی معارفہ برواسطہ
دھا پیدایدرک بوسایہ دکندم دخی ترقیات
فکریہ جہ استفادہ المک اولدیغیر کورہ ارباب
معارفک حسین توجهتی جالب ایله نائل مقصود
ومسلکزدہ دوام ایتدکچہ موقوف ومسعود اولہ
جغزی قویا امید ایلر بنا علیہ شو خدمت
خیریدہ اشتراک اتمک ارزو ایدنلرک معاونتارین
استازام والتماس المرکز کیکدیکر قوی وقو
غات جاریہ دن اصلاحات لازم مدن هواختیا
جات مادیدن ایفاظ و خبردار ایدنرینلر
بیاندن مستنیدرکہ بونجہ بنایع خورش افزا
هیچ اتحاد واجتہاد سایہ سار حوصلہ کلندیر

کوریلیورکہ اتحاد اولیان برلردہ ترقی مقفود
ولکک باب مدنیث دخی مسدوددر چیزرہ
مرکک ہودر لور ترقی بہ مستعد بر محلدر نیچون تمہید
اتحاد و محبتہ ہمت ایدرک یا کتر ترقی طریقہ
تعقیب ایتدلم بویله برسوالہ جواب تصدیق
یک قولای ایسده فلان اجرامی لازمدرکک
بونی اثبات ایتش اولدلم
دیک اولیورکک ترقی بہ چالیشانلر تقدیر
تشویق و معاونتہ تطیف اولنلیدرکک اویو
لدہکی هوش وغیرتلی دوام ایدہ بیلسون

احوال علم

امریقا کاشفی قریبستوف قولومیک نامہ او
لمق اوزرہ مسقط رأسی اولان جنوہ شہرندہ
تأسیس ایدیلہ جک امریکا ایتالیا مرکبکی
اوروپا دولترین بردونما شکی اجراسنہ
سوق ایتش اولدیندن ایوم ہر دولہ منسوب
اولر ق شہر مذکور لیاتندہ الی ایتش قطعہ
سفان جسمیہ حربیہ مجتمع بولنقدہ در
بوسفان حربیہ کک اوراہ اعزامدن باشلیجہ
مقصد جہان مدیث سکنک نظرکک استفادہ
سنہ برنالم جدید عرض وازانہ ایتک صریحہ
اندایتہ جدایک بیک خدمت ایتش بولان
قریستوف قولومیک نامہ ازانہ اثار احترام
ایتمک خصوصی اولدیندن مقاصد سیاسیہ
تحریرشد لزوم حس اولور

یا کچہ فرانسیہ ایتالیا ارہ سندکی مناسباتک
شمیک درخسنہ کورہ فرانسیہ طرفندن
ایتالیایہ بردونما ارسالی مناسبات مذکورہ
اولدیکچہ اصلاحہ یاردیم ایدمیلر دیہ ظن

اولنقش ایکن وقیلہ ایتالیان بالفرق فرانسیہ
الحاق قلنقش اولان ساووا قطعہ سکنک بونجی
سنہ دوریہ الحاق مناسبتیلہ قطعہ مذکورہ
بعض ششکل اجرائقفسی وساووا قطعہ سکنک
فرانسیہ الحاقی تأیید اوز اولان برہیکک
دخی بوسرہ رسم کشادی اجرا اولر ق
بوسیلہ ایله فرانسیہ رئیس جہوری ایله
و کلاسک دخی ساووا قطعہ سکنہ عزبت
ایتش اولمیزی در حالہ ایتالیایہ کوندربان
دوئانک حاصل ایدہ کی حسن تأثیرات ایله
تقابل ایدہ جک و یکدہ حسن تأثیرات
مذکورہ کی کاملاً ازالہ ایله دوئانہ ارسالی دول
سائریہ ایتدین عبارت صرف بر منہ
خالق نوازانہ منزلسنہ ایتدیر یک احوال دن
اولنقہ جنوہ لیاتندہ ایتاق ایدن سفان
حربیکک بونجی نہال نمدہ مستقبل
اوروپا احوال حائرہ سیایدنجد تغییرات
جزیری اولسون استازام ایدمیدہ جکدر

حوادث جزیرہ

علیہ مدبری معاونی میسٹر میدلوتون
ماڈونا انکتریمہ غزنیہ المیکندن بریہ
میسٹر لاسلس وکیل تعین قلنددر

جزیرہ پولیس باش قوماندان ایتش تبیین
قبودان کرشو ایله معاوہ قضاکی قومیسٹر
لکتنہ تعین اولان میسٹر تب تراورس نام
قائمر کین نیجہ وایوزیلہ جزیرہ واصلت
وایضای وظیفہ سائرت ایتدیلر



جبهه اکویش و اجرای محاکمات محکمه
جوانیده خواجه اولشدر .
و موسی الهک یاره و بره لرند محکمت طبعی قوه
یورکادی بانمده اولوب غایت ماهرانه
واستادانه مداوات ایلوب برکوبه ضرر
و فنانق طاری اولمیهرق افاقته یوزملوتش
یورقاچکونه قدر مأمور شده دوام ایده چکی وطیب
موسی الهک مهارت و جداقتی انکار اولمیهحق
درجدرده بولوب واهالی اسلامیه حقنرند
دخی کمال صداقتله خدمت و مداوات ایلدی
یشایان تشکدر .

بحریه رسیده یانینور
جانب عالی ولایتدن اتیده محررتوجیات
اجرا یورملشدر : —
مباحثه املاک مدیری دائره سی کتیه سندن
توق : م : قسطنطینیس افندی به قاض مال
عموی دائره سنده مأموریتی ترفیع اولنانخ :
م : ورکیادیس افندی به خلفا فی ۱۰
اگستوس سنه ۱۸۸۲ یار یخندن اعتبار آکاتیک
مأموریتی .

بیلال الدین علی افندی به مساحه املاک
مدیری دائره سنده مأموریتی ترفیع اولنانق
م : قسطنطینیس افندی به خلفا فی ۱۰
اگستوس سنه ۱۸۹۲ تاریخندن اعتبار آتجربه
دسوریه کاتیک مأموریتی .

بالمرمانی امضا اولمشدر
مستشار ولایت
هاری تومسون

لغوییه بلده قریب سونی طرفیندن فی ۱۶
اگستوس سنه ۱۸۸۲ یار یخندن
و تصدیق اولنان اتیده محررتو
جانب عالی ولایتدن تصدیق یورملشدر
بالمرمانی امضا اولمشدر
مستشار ولایت
هاری تومسون
اشرف یار یخندن بالمرمانی امضا اولمشدر
بلایه انجمن تجارت دفریده قید اولمکن کتیه
توقی بحسبیه محررم اولماسده لغت شده بلایه
قوه سیدی من فندن ۱۸۸۲ سنه سی مجلس
بلایه نظام سیدی : نک یصل بلامتیک اون
اوجنجه ماده سنک انجمن فقره سیله مفروض
صلاحیات بنا اعطی بقرار اولمشدر
لغوییه

فی ۱۶ اگستوس سنه ۱۸۹۲

شهرت انش

جناب حق عمرو بھوکت ملوکانه فی روز
افزون بیورسون آمین .
شیخ الوزرا نامتی پاشا بر زماندن بری
اسیر فراش بولندینی حالده ایلول افرنجیک
۱۴ نجی کجه ساعت طغوز راده لرند قبا
طاشده کاش قیرانمده لیک ن امر جلیل
اولشدر .

بیواحل عثمانیه لیک محافظه سی خدمتیده

بولان سفالتیک بکتر و بیورسون
درت عدد بحسب ملک امارتی شرف صدور
بیسوریلان اراده خلیفه حضرت پادشاهی
احکامیدن بولغیه سفان مد و درون بر
قطعی بودن اقدم وضع دیکه متا
قلش اولمینی حکمی و محصوره بش عسکر
غایوطک ترسانه نامره دستکارنده اینش
تقرر اولشدر .

مالک ابراییده شدته حکم فرما اولان قبول
خسته لیک برآل اول از امانت جانشین اولزه
بابر الای سرعکری و ترسانه نامره و مکت
طیه شاهانه دن عکری و لکی اونی اوزره
الطیب الله اوج اجزاجیدن مرکب بر
هیت صحه لک لزومی ندارد اودیو اله برابر
ارانه اعلمی خصصه امر و فرمان عالی عنوان
جناب خلایقه نامی شرف اوج بیورملشدر .

ایلول افرنجیک انجمنی جمه کوی در سادته
تیه پاشی قومیسین باجمه قارشونده ملت
موسو یون ارسلان نام کتیه اولول اولم
مجدد انشا بتدریکه اولمینی بشرقالی جسم
کاکر بشت بر بشتک ایج طرفی اذاعت
فتن بر دتیر بقلوب دردنجی اوجنجه
انجمنی برنجی قلمری دخی امانی ایدر مش وار
اشاده ماکور بنا درونده جانشنده اولان

اندن بشته بر جوق خاصیه دارد از جمله ایتمیم عامه بی هر
کیم باشند صارمش اولسه ندر شته قوه ایل و بون خزیه
ودینلر اکا کوریشور خرسازی اشکار ایدر کتیه مدارا ایز
بر بیک خامه سی ده حرام زاده لر بی جلالی کور تیکمده جز
و اضطر قایلر « دیرک خیالات دلقریانه سی ایستدکی کی
کیدردی قوشادی .

کامران ایسه بوسوزلری ایشدرکجه فوق الحد اظهار ایتساطمونت
لمدوب اخبار صده کتیه دخی بویه « قسطنطینیس افندی اعمال انجمن
براق کونلر دخصت وردی بریه کونلردی اندن صکره حضاره
خطاباً « شوآدم حقیقه استاد هزار فندر بوردستار دکل انجمن
بر انجمنی بی بلدر بویه صادق شمدی به قدر هیچ ایشیدلشدر
دنیاده بویکی اسناد مادر کورلشدر بخصوص بو دستار
قیسار انشالک باشیده بولندیده هم هرشیدن خبردار اولور دیرده
برطام حقایق احواله وقوف پیدا ایدور .

برده انجمنی بر در بر انشا ایلور هیچ بولن اعلا صارقی
اولور بونک خصلص سازه سندن قلع ایلر سکرجه نزلری
مچلردن خبردار ایدر کافدر « بویه سبیل اولاده و مغفوره
بیمایه وای

(یک زمانک تقریسی)
تکلاهدن شاکی و دلازار ایدی .
بودانک بر غریب مرافی دها وار ایدی که انضاب المیدی
بالجمله وکلا ووزراسی وحتی ندیم وقرتاسی دخی نوجاه وحدت
سن ایله معروف ایدی .
بر کون بوشهره بر بر عمیق اندر بیکلدرک حکمدارک آرزو
ومرافته هر فصله واقب اولش و جلب منفعت ایچون تذیر
بولاب حیل و دسایه بر صکر بیکه بولش ایدی .
واقصا بو آدم غایت اختیار بر شی ایدیده فیکک چیرندن
نیکوب دنیانک هر بزندن خبردار اولشدی .
نمایندی ایسه بایندی کتیدی کامرک حضورنده دعوت ایدردی
بیچاره حکمدار کتیمیر طرفندن کلش بویه استاد و مادر بر نساجه
تصادف المیدیکندن طولای دفتیه مالک اختیارلر صکی کال
منوینندن باغی غشی اولیق درجدرلر کدری حریف حضوره
نشول شرفیه نال اولجیه کال تعظیم ایله عرض مائی الضمیر
در آتیاب اولمریق « اقدم پادشاه ! قولکدر حدیجده صفتند ماهر
ونام کترانده ایسه هر طرفه مشهورد تسج المیدیک دستاری
کچولر سحران اولماق بالدر .

تدیس مطلع صاب

مرد کامل کسی ترزله اقدام المیز
زاده انسان اولان السانی بدنام المیز
یک تصویر کورسده بر فردہ اعلام المیز
طرفان بی هر کان علی الزام المیز
میشود عارف خیل نادان چو فکر کم میشود
میکشد ناموس عالم هر که ادم میشود

اغراضی تعرض شخصیات ابله در بد کهر
اعتراضی ابله بویک شذتله دانسی دیز
چونکه هب اخوان فطرتی بتون نوع بشر
قلب صافه روی مجنون ابله ابراث کدر
میشود عارف خیل نادان چو فکر کم میشود
میکشد ناموس عالم هر که ادم میشود

هر که عرض تعاون ایتددر راه سواد
ایله عاجز کسانه بر طبیعت اعتیاد
اوله رسوائی حتمتله صائیل علمده شد
دشمن اواسون رحم ایدر هم نوسه تائی زیاد
میشود عارف خیل نادان چو فکر کم میشود
میکشد ناموس عالم هر که ادم میشود

بشتملندی ببتون اما که حال روزگار
شمدی هر کم ایسه بر پارچه کب اقتدار
اعتراضات ادب بیرونه ایلر ایتددر
شمدی وجدانلرده ارلکی مزیتلری وار
میشود عارف خیل نادان چو فکر کم میشود
میکشد ناموس عالم هر که ادم میشود

احوالناش

پوسته خانه کتبلندن موسی عرفان افندی
تثانی قرائتخانه انضا خطاب و قید اولمشدر

نقد بانی زاده مرحوم فواد افندی
محمود فیم یک سناخته سالک اولدیفندن
عکس شریعه طرفندن صادر اولان
اعلام شرعی اوزرنه بصر اولدیفندن
هر کم کندوسانه پاره وایخود بشقه
برنی ویرجک اولورسه کان لم یکن
حکمته طوبیه جفندن بو تقدیرجه وبردیکی
مهلن منضر اوله جنی معلوم اولوق اوزره
اصالت اولور

فهم یک وصیبی
بورغانجی بانی زاده
مصطفی سامی

(۴)

صاحب امتیاز
کوفی زاده
مصطفی اصف



ورود بدن اشیا و اتمه تجاربه حقیقه وضع
ایلدیکی بش کون قرائنه مدتی سکر کونه
ابلاغ ایلدیکی غرضملرده اوقوتشددر

هاورده ۳۶۵ مصاب اوله بی ثابت اولمش
بورلردن ۱۰۴ ی وقت ایتددر
هوالک تزلزلیه خستک زیاد ایتددر
معاینه خستک ایا فوراسی دکتدر

بترسور غده ۲۳ اغتزلدن ۲۵ اغتزلده
قدر ۱۱۱ کشتی قورایه طوشت و بورلردن
اونور ایکس وقت ایتددر ۱۰ ایلر اخیرده
سارما ایتددر وقت ایتددر مقدار
وسطی ایک یوزه باع اولمشدر

ظهور ایتددر غشس قریحه الین تفرافنا
مده اعتدیلک ایلر ایکس کونندن اون
ایلدیکی کونه قدر شمس سکوره ۲۴۰۰
صاحب ۱۵۰۰ وقت و تیریزده دخی ۲۰۰
صاحب ۷۵۰۰ ویت و قوج بولمیشی
بیلریشدر

فسم ادبی

مروت بر علی حقیقت که حایب - ق
بوخصیصی بعضی ذواته احسان - بورلده
وهر که ارخت حقیقه کتبت نصیب
اوله ماخضدر مروت - ایستددر
کان انواع مشکلات و لاسن و یکدیر - تنک
دن تخلیص اولمشدر

باو حالد بیچاره ک سخت ضرورتن ال
چکبکی و اولکی لاس مجزویتیه حایب
شوق شطرنج کس ایلدیکی مروت صاحب
کورنجه حیات رقت آبدی عینه کدر
نهایس بر شوق و حقیقت حایب بر لیت
روحانی و حاصل کس طریقه بر سرورجا
ودانی قلمده ویا اولمیشی

مروتک تعرفی یک لازمه واکو مروت
لغتنک مدلوله حقیقتی ایضاح بجزر صحیفه
لرطلد رقی لازمدر

مروت صاحبی لایتنک مراتب طبعیه
ایصال ایدر

مروت کولک دنیوی کولک اخروی اتلی
مشهود ایدجکی و جمیعک ایتله ورجی
بولدجکی بروطفه مقدسدر - بحق اجد
سند موفق اولانلر الی الیه صاحب تواج
ورسائله نرین سطور اختصارش اولور

سفران عثمانیه کتبلندن طو لای توسی
لوزی تحقیق ایلر رساله حاضرک ایلدیکی
مورسده ارقه حقیقه بولان محل واسعک
علاوه سی تقریر ایتددر

فلامشهری کشاد ایلدیش اولوب بوناسه
شهر مذکور مالک اجیده دن ۸۰۰۰ بلغارشالک
محال ساره سندن ۲۶۰۰۰ کشتی کلشدر

بحر اجدده بولان ایکی طایفه قریه واپورلرینه
علاوه ایکی قطعه دها واپور مباحثه اراده
سینه حضرت ناجداری شرفصدور ایتددر

زور سنجانی فنیسی افندیک حرکات غیر
لا یقینه مینی بیکدیکرینی متعاب بخیر هر
فندن مقاله لر ورود ایتددر غرضمیز
حجمی عذبه درجه کافی اولدیفندن صرف
نظر اولمشدر

زور دن حلیه قدر بر تفراف خطنک تقدیریه
اراده سینه شرفه لای بیورلدیکی بخیر سطر
فندن بیلدیرلشددر

حوادث

روسر ابله افغانیلر ارانده کی مجادله به
دائر میرالای (جاوف) ک راپوری هند
حکومت کوندرلشددر مذکور راپورده انفا
تیلرک دها اول مجادله به باسلاد قری بیان
اولدینی حالد افغانیلرک راپورلری مجاربه
یه اک اول روسه لیلر طرفندن ایتددر
ایلدیکی طریق غرضه سی یازیور

اغتشوسک یکر او چنجی کوفی هابور غده
۳۴۰ روقوعات اولوب ۱۳۰ کشتی وفات ایتددر

روسیه دن کلان بولجیلرک حدود حاقانیدن
میرورلرینه مساعده اولفامسی حقیقه حکومت
سینه به برقرار موقت اتخاذ بیورلش اولدینی
کی رومایا حکومه ک دخی بحر سیاه ایمانلندن